



Management System Certification/ Certificación de Sistema de Gestión

Audit Summary Report/ Informe Concentrado de Auditoría

Organization / Organización:	CMPC MADERAS S.A.				
Address / Dirección:	Oficina Central, Avenida Alemania N° 751 Los Ángeles, Región del BioBio - Chile				
Standard(s) / Normas:	OHSAS 18001:2007		Accreditation Body(s)/ Organismo de Acreditación: INN		
Representative / Representante:	Waldo Seguel (waldo.seguel@maderas.cmpc.cl)				
Site(s) audited / Sitios auditados:	Oficina Central Remanufactura Coronel Remanufactura Los Ángeles Aserradero Mulchén Aserradero Nacimiento Aserradero Bucalemu Planta Plywood		Date(s) of audit(s) Fechas de auditoría:	7 al 11 de mayo 2018	
EAC Code / Código EAC:	06	NACE Code/ Código NACE:	20	Technical Area code / Código de Area Técnica:	OH8
Effective No.of Personnel: / N° efectivo de empleados:	2015 (Propios) 2425 (EE.SS.)		No. of Shifts / N° de turnos:	Mulchén: 2 turnos Nacimiento: 3 turno Bucalemu: 3 turnos Rema Los Angeles: 3 turnos Rema Coronel: 3 turnos Plywood 3 turnos	
Lead auditor / Auditor Líder:	Víctor Rodríguez J. (ES)		Additional team member(s) / Miembros adicionales del equipo :	José Luis Otero (ES) Giovanna Nocentino (ES-EL)	
Additional Attendees and Roles / Participantes adicionales y sus roles:	N/A				
This report is confidential and distribution is limited to the audit team, client representative and the SGS office / Este reporte es confidencial y su distribución se limita al equipo auditor, al representante del cliente y a la oficina de SGS.					

1. Audit objectives/ Objetivos de Auditoría:

The objectives of this audit were/ Los objetivos de la auditoría fueron:

To determine conformity of the management system, or parts of it with audit criteria and its / Determinar la conformidad del sistema de gestión, o parte de éste con los criterios de auditoría y su:

- ability to ensure applicable statutory, regulatory and contractual requirements are met, / habilidad para asegurar la aplicación de los requisitos legales, reglamentarios y contractuales aplicables.
- effectiveness to ensure the client can reasonably expect to achieve specified objectives / eficacia para asegurar que el cliente puede esperar razonablemente que se alcanzarán los objetivos especificados.
- **Ability to** identify as applicable areas for potential improvement / **habilidad para** identificar las áreas aplicables para potenciales mejoras.

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

2. Scope of certification/ Alcance de la certificación:

“Producción de madera aserrada; productos de remanufactura y paneles”

Vencimiento del certificado: 29 de mayo del 2018

Has this scope been amended as a result of this audit? / ¿Ha sido el alcance modificado como resultado de esta auditoría? ☐ Yes ☒ No

This is a multi-site audit and an Appendix listing all relevant sites and/or remote locations has been established (attached) and agreed with the client / Esta es una auditoría multisitios y en un apéndice (anexo), enlista todos los sitios y/o instalaciones remotas relevantes que han sido establecidas y acordadas con el cliente. ☐ Yes ☒ No

For integrated audits, confirm the current level of the client's IMS integration / Para auditorías integradas, confirmar el actual nivel de integración del Sistema de Gestión Integrado del Cliente: ☒ N/A ☐ Basic ☐ High

3. Current audit findings and conclusions/ Hallazgos y conclusiones de la actual auditoría

The audit team conducted a process-based audit focusing on significant aspects/risks/objectives. A sampling process was used, based on the information available at the time of the audit. The audit methods used were interviews, observation of activities and review of documentation and records. *El equipo auditor condujo un proceso de auditoría basado y enfocado en aspectos/riesgos/objetivos significativos como lo requiere el(los) estándar(es). Fue usado un proceso de muestreo, basado en la información disponible al momento de la auditoría. Los métodos utilizados durante la auditoría fueron entrevistas, observación de actividades y revisión de la documentación y de los registros.*

The structure of the audit was in accordance with the audit plan included as an annex to this summary report. *La estructura de la auditoría fué de acuerdo con el plan de auditoría incluido como **un** anexo a este reporte concentrado de auditoría.*

The audit team concludes that the organization/ ☒ has/ ☐ has not / established and maintained its/ *El equipo auditor concluye que la organización ha no ha Establecido y mantenido su*

management system in line with the requirements of the standard and demonstrated the ability of the system to systematically achieve agreed requirements for products or services within the scope and the organization's policy and objectives. *Sistema de Gestión de acuerdo con los requisitos del estándar y demostrado la capacidad del sistema de alcanzar sistemáticamente los requisitos establecidos para los productos o los servicios dentro del alcance y los objetivos de la política de la organización.*

Number of nonconformities identified/ ☐ Major/ ☐ Minor/ *Número de no conformidades identificadas: -- Mayor 02 Menor*

Therefore the audit team recommends that, based on the results of this audit and the system's demonstrated state of development and maturity, management system certification be/ *Por lo tanto el equipo auditor, basado en los resultados de esta auditoría y el estado de desarrollo y madurez demostrado del sistema, recomienda que la certificación del sistema de gestión sea:*

☒ Granted/ ☐ Continued / ☐ Withheld / ☐ Suspended* until satisfactory corrective action is completed/ *Otorgada Continuada Retirada Sujeta a que la acción correctiva sea completada satisfactoriamente.*

*(Suspended = Subjected to)

4. Previous Audit Results/ Resultados de Auditorías Anteriores

The results of the last audit of this system have been reviewed, in particular to assure appropriate correction and corrective action has been implemented to address any nonconformity identified. This review has concluded that:/ *Los resultados de la auditoría anterior a este sistema se han repasado en detalle, para asegurar que la apropiada corrección y acción correctiva ha sido implementada para atender la no conformidad identificada. Esta revisión concluye que:*

☒ Any nonconformity identified during previous audits has been corrected and the corrective action continues to be effective. (Refer to Section 6 for details) / *Cualquier no conformidad identificada durante auditorías*

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304	Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25	

anteriores ha sido corregida y la acción correctiva sigue siendo efectiva. (Referirse a la sección 6 para más detalles).

☐ The management system has not adequately addressed nonconformity identified during previous audit activities and the specific issue has been re-defined in the nonconformity section of this report./ El sistema de gestión no ha tratado adecuadamente la no conformidad identificada durante las actividades de auditoría anteriores y puntos específicos han sido redefinidos en la sección de no conformidades del informe.

5. Audit Findings/ Hallazgos de auditoría

The audit team conducted a process-based audit focusing on significant aspects/risks/objectives. The audit methods used were interviews, observation of activities and review of documentation and records./ El equipo auditor condujo la auditoría basado en procesos y enfocado en aspectos/riesgos/objetivos significativos. Los métodos utilizados durante la auditoría fueron entrevista, observación de actividades y revisión de la documentación y de los registros.

The management system documentation demonstrated conformity with the requirements of the audit standard and provided sufficient structure to support implementation and maintenance of the management system./ La documentación del sistema de gestión demostró conformidad con los requisitos del estándar auditado y provee la estructura suficiente para apoyar la implantación y mantenimiento del sistema de gestión. ☒ Yes/Sí ☐ No/No

The organization has demonstrated effective implementation and maintenance / improvement of its management system and is capable of achieving its policy objectives, as well as and the intended results of the respective management system(s). / La organización ha demostrado la efectiva implantación y mantenimiento/ mejora de su sistema de gestión y es capaz de alcanzar los objetivos de su política, así también como los resultados esperados del sistema de gestión respectivo. ☒ Yes/Sí ☐ No/No

The organization has demonstrated the establishment and tracking of appropriate key performance objectives and targets and monitored progress towards their achievement./ La organización ha demostrado el establecimiento y seguimiento apropiado de los objetivos y metas, así como el monitoreo del progreso de los mismos dirigido a lograrlos. ☒ Yes/Sí ☐ No/No

The internal audit program has been fully implemented and demonstrates effectiveness as a tool for maintaining and improving the management system./ El programa de auditorías internas se lleva a cabo y demuestra su eficacia como herramienta para mantener y mejorar el sistema de gestión. ☒ Yes/Sí ☐ No/No

The management review process demonstrated capability to ensure the continuing suitability, adequacy, effectiveness of the management system./ El proceso de la revisión por la gerencia demostró su capacidad para asegurar la continua conveniencia, adecuación y efectividad del sistema de gestión ☒ Yes/Sí ☐ No/No

Throughout the audit process, the management system demonstrated overall conformance with the requirements of the audit standard./ A través del proceso de auditoría, el sistema de gestión demostró conformidad general con los requisitos del estándar de auditoría ☐ Yes/Sí ☒ No/No

Certification claims are accurate and in accordance with SGS guidance and the organization is effectively controlling the use of certification documents and marks. / Los reclamos de la certificación son exactos y de acuerdo con las guías de SGS y la organización efectivamente controla el uso de los documentos y marcas de certificación. ☐ N/A ☒ Yes/Sí ☐ No/No

6. Significant Audit Trails Followed/ Líneas de investigación significativas durante la auditoría

The specific processes, activities and functions reviewed are detailed in the Audit Planning Matrix and the Audit Plan. In performing the audit, various audit trails and linkages were developed, including the following primary audit trails, followed throughout / Los procesos, las actividades y las funciones específicas revisadas se detallan en la

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

matriz de planeación de auditoría y el plan de auditoría. En el desarrollo de la auditoría se siguieron varias líneas de investigación e interacciones, incluyendo las siguientes líneas de investigación primaria de auditoría:

- Relating to Previous Audit Results / relacionada a resultados de auditorías previas:

Tratamiento Brindado a los Hallazgos correspondientes a la Última Auditoría

Desvío:

- Respecto del control operacional, se aprecian ciertas inconsistencias; tales como:
 - Aserradero Mulchén, Sector Caldera 2, se aprecia que falta el rotulado de dos recipientes que contienen sustancias químicas para el sistema de agua. Sector economizador falta rodapié en la zona interior.
 - Remanufactura de los Ángeles, se evidenció que los peligros inherentes de la piscina de acumulación de agua, el estanque subterráneo de agua lluvias y la actividad de limpieza de los laterales de las correas transportadoras en línea trozado, presenta debilidades en la definición de los controles para garantizar la seguridad. Cabe indicar, que la Planta tomo acciones durante la auditoría, según el registro fotográfico entregado, donde delimitan la zona impidiendo el acceso de personas al lugar; a su vez, presentaron, copias de la ordenes de trabajo planificadas para la corrección del desvío.

Acción:

- Internamente emitieron la 0741, en el caso de Mulchén se recapito al personal sobre la rotulación de recipientes que contienen sustancias químicas; Ingresaron la orden en SAP para el rotulado de bidones que contienen sustancias químicas; establecieron verificaciones periódicas
 - Remanufactura los Ángeles, se generaron ordenes de mantenimiento para la reparación del cerco perimetral del sector piscina de modo de impedir el acceso al personal.
 - Se generó un instructivo de operación para el mantenimiento que indica que deben acceder dos personas en caso de mantenimiento
 - Han incorporado en la matriz IPER las correas transportadoras en la línea de trozado de modo de identificar los peligros y definieron las medidas de control

• Situación: Cerrada

A las observaciones y oportunidades de mejora, también les han brindado un tratamiento documentado a través de su procedimiento de no conformidades y acciones correctivas Ver. 11

OBS.1: Remanufactura los Ángeles, en estos dos casos, falta la evaluación de las acciones de capacitación a brigadistas. Ej. Uso monitor de fecha 04-05-15; ejercicio de protección lado poniente por fuego forestal de fecha 05-01-17.

Acción: Internamente emitieron la OB-0973, han considerado los ejercicios de capacitación de brigadistas y la evaluación de cada uno de ellos

Situación: Cerrada

OBS.2: Remanufactura los Ángeles, línea de pintado N° 2, se aprecia que la maquina queda en movimiento mientras el personal se retira para realizar sus ejercicios de pausa.

Acción: Internamente emitieron la OB-0974, definieron y comunicaron que las maquinas deben ser detenidas durante las pausas activas.

Situación: Cerrada

OBS.3: Planta Plywood, el operador de la lijadora N° 2, tiene su protección auditiva en condición sub estándar.

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

Área de Terminación, se aprecia que una de las personas entrevistadas presenta cierto déficit sobre el conocimiento de cuándo debe cambiar su protección auditiva; no obstante, su protección estaba en buenas condiciones de uso.

Acción: Internamente emitieron la OB-1002, en forma inmediata, se cambia protección auditiva subestándar Los expertos en prevención que se encuentran en turno monitorean en forma permanente el correcto estado y uso de los EPP del personal

Situación: Cerrada

OBS.4: Con respecto a los simulacros de emergencias, es observable que los informes de simulacros en plywood, para derrame año 2016 y en remanufactura de los Ángeles para rescate año 2017; en ambos casos no informan la hipótesis del conflicto y/o evento, así como las decisiones tomadas por los brigadistas.

Acción: Internamente emitieron la OB-1004), procedieron a actualizar los informes a partir del 2016 en adelante indicando la hipótesis del simulacro.
Se verificó en los actuales informes de simulacros la hipótesis de simulacro

Situación: Cerrada

OBS.5: Oficina Central, si bien les dieron un tratamiento documental individual a las NC-732 y 737, es conveniente armar un programa de gestión a nivel transversal que pueda resolver la problemática

Acción: Generaron un programa de gestión a nivel transversal

Situación: Cerrada

OBS.6: Planta de Coronel, se aprecia respecto del control de los registros, el requisito de protección y recuperación de los mismos, no ha sido definido en el documento "Tabla de datos de control de registros".

Acción: Internamente levantaron una observación (OB-1005), procedieron a actualizar el procedimiento "Manejo de documentos y control de documentos" actualizaron el ítem 6.1, en lo inherente al manejo de documentos.

Situación: Cerrada

OBS.7: Planta Plywood, Empresa de Servicios PROIMAD, en la bodega de producto terminado se observa en dos casos que el personal entrevistado no completa el check list de pre-uso de equipo móvil al inicio del turno.

Acción: Internamente levantaron una observación (OB-1003), se completo el registro en forma inmediata; luego, en forma periódica, monitorean su cumplimiento.

Situación: Cerrada

- Relating to this Audit, including any significant changes (eg: to key personnel, client activities, management system, level of integration, etc.): / relacionada con esta auditoria, incluyendo cualquier cambio significativo (ej: personal principal, actividades del cliente, sistema de gestión, nivel de integración, etc.):

AREA/PROCESO: SISTEMA DE GESTIÓN (GENERALIDADES)

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

Entrevistado: Waldo Seguel

Política de Gestión

- La política de Seguridad Ocupacional, medio ambiente y social no ha sufrido cambios la última versión data del julio del 2017, aprobada por Francisco Ruiz Tagle Edwards

Cambio Organizacional

- Se desvinculo de la Empresa el Gerente Don. Hernán Founier, las funciones fueron asumidas por el Gerente de Operaciones bosques y madera Don. Eduardo Hernández

Objetivos del Sistema de Gestión

- En el año 2017 tuvieron un buen nivel de cumplimiento
- Objetivos 2018:
 - Objetivo 1: Cumplimiento con la ley y compromisos voluntarios: legislación, reglamentación aplicable en materias de seguridad, salud ocupacional y medio ambiente.
 - Meta 1: Gestión para adecuación del Protocolo de Exposición Ocupacional a Ruido (PREXOR).
 - Meta 2: Corporativizar el actual sistema de verificación y cumplimiento legal, dada la restructuración de la División CMPC Celulosa
 - Objetivo 2: Prevención y mitigación de enfermedades profesionales y accidente en ámbito de procesos propios de su misión. Lograr de parte de cada una de las personas involucradas en la gestión de la empresa, un trabajo bien hecho, valorado y promovido: una actitud siempre segura. La ejecución de lo planificado, la realización de las tareas de acuerdo a procedimientos e instructivos.
 - Meta 1: Implementación de monitoreo control operacional IPERMA planta Mulchén.
 - Meta 2: Implementación de nuevo derecho a saber (ODI) por puesto de trabajo Mulchén y nacimiento.
 - Meta 3: Implementar sillas ergonómicas al 100% de los operadores de procesos remanufactura Los Ángeles.
 - Meta 4: Implementación de mejoras de medidas de control duras en proyectos IPERMA de las plantas industriales de CMPC maderas.
 - Objetivo 3: Mejoramiento continuo: mejorar la gestión, previniendo y reduciendo, continua y progresivamente los riesgos, impactos ambientales y sociales negativos significativos, a través del establecimiento y revisión periódica de objetivos y metas, estándares y métodos.
 - Meta 1: Mejoramiento de la organización de emergencia en plantas industriales.
 - Meta 2: Mejoramiento del sistema de evaluación de riesgos según estándar ISO plan piloto en SGTI.
 - Meta 3: Implementar plataforma de protección planta al 100%, en todas las plantas de CMPC Maderas SA.
 - Meta 4: Implementación de sistema de bloqueo duro, etapa II, Plywood, Mulchén y remanufactura Los Ángeles.
 - Meta 5: Establecer una metodología para la incorporación de los comportamientos levantados por equipo BAPP a la matriz IPER de las áreas.
 - Objetivo 4: Compromiso y responsabilidad en la gestión integral. Lograr compromiso y conductas acordes con esta, a través de: capacitación, comunicación interna y externa, control operacional.
 - Meta 1: Implementación plan convenido ACHS 2018.
 - Meta 2: Continuación con proceso de cultura de seguridad Dekra inside (ex Bst).
 - Meta 3: Capacitar a los asesores en prevención de riesgos en la norma ISO 45001, en todas las plantas de CMPC Maderas SA.

Cambios en los Procesos

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- En general, no hubo cambios en los procesos; a excepción de Remanufactura Los Ángeles en la cual finalizó el proyecto de Ampliación de la línea de pintura; en ese sentido realizaron el análisis de peligros evaluación de riesgos y determinación de controles, también existe una matriz IPERMA del sector.

Cambios en el Sistema de Gestión

- Han realizado una nueva encuesta a nivel organizacional, sobre la “Cultura en Seguridad” luego de haber pasado 3 años de la primera medición.

Encuestas al personal

- En el año 2014, encuestaron a 1.600 personas
 - No se encuestaron a las EE.SS.
 - 30 entrevistas al personal
 - 240 focus
- Diciembre 2017, encuestaron a 2.264 personas
 - 985 personas pertenecientes a la EE.SS.
 - 380 entrevistas al personal
 - 325 focus
- La encuesta esta tabulada por Dekra, quien envía un informe ejecutivo, el informe que envía esta Empresa propone una serie de sugerencias y conclusiones.
- Sobre las conclusiones, se encuentran confeccionando un plan de acción para dar cumplimiento a las sugerencias indicadas en el informe.

AREA/PROCESO: REQUISITOS LEGALES

Entrevistado: Abogado Santiago Acevedo

Referencia: Aplican el documento Manejo de requisitos legales V. 14

Evidencias:

- Vieron la necesidad de actualizar el documento que regula el proceso
- El área de Fiscalización se encarga de identificar los requisitos legales que aplican; para ello, verifican: el diario oficial, reparticiones online, ministerios y comunas
- La nueva normativa es identificada por el área de Fiscalización, para el área de negocio pulp, tissue y forestal-madera.
- El área de Fiscalización envía, mensualmente, los nuevos dispositivos legales a los gerentes y subgerentes; luego las plantas se encargan de la implementación de estos nuevos requisitos legales
- Se verifica los dispositivos legales que han identificado desde la última auditoría:
 - Ley N° 21078
 - Res. N° 156 Ministerio de trabajo y previsión social
 - Res. N° 60 MOP
 - D.S. N° 64 Ministerio de trabajo y previsión social
 - Res. Exenta N° 22 Ministerio de trabajo y previsión social
 - D.S. N°30 Ministerio de Salud
 - Circular 25978 SEC
 - D.S. N° 48 Ministerio de trabajo y previsión social
 - Res Exenta N° 55 Ministerio de medio ambiente
 - Res Exenta N° 85 Ministerio de medio ambiente
 - Ley N° 21054 Ministerio de trabajo y previsión social
 - Res Exenta N°1344 Ministerio de salud
 - Ley N° 21012
 - Se verifican las siguientes listas de verificación:
 - Lista verificación correspondiente al DS-43
 - Lista Verificación correspondiente al DS-594
 - Se verifican las siguientes Protocolos:
 - Protocolo de vigilancia Psicosocial
 - Protocolo de vigilancia Prexor

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

Auditoría de cumplimiento legal

- Realizada por un auditor externo calificado
- Se verifican los siguientes informes de auditoría de cumplimiento legal:
 - El informe de auditoría AU-253, correspondiente a la Planta Coronel de fecha 16-11-17, aplican 51 cuerpos legales, 88% de cumplimiento
 - El informe de auditoría AU-255, correspondiente a la Planta Plywood de fecha 20-11-17, aplican 56 cuerpos legales, 93% de cumplimiento
 - El informe de auditoría AU-254, correspondiente a la Planta Nacimiento de fecha 17-11-17, aplican 66 cuerpos legales, 88% de cumplimiento
 - El informe de auditoría AU-257, correspondiente a la Planta Mulchén de fecha 22-11-17, aplican 57 cuerpos legales, 85% de cumplimiento
 - El informe de auditoría AU-256, correspondiente a la Planta Bucalemu de fecha 21-11-17, aplican 66 cuerpos legales, 91% de cumplimiento
 - El informe de auditoría AU-258, correspondiente a la Planta Los Ángeles de fecha 21-11-17, aplican 47 cuerpos legales, 85% de cumplimiento

AREA/PROCESO: INVESTIGACIÓN DE INCIDENTES

Entrevistados: Waldo Seguel, Patricia Sáez

Referencia: Aplican el documento Reporte e investigación de incidentes Ver. 11

Evidencias:

- Han procedido a actualizar la plataforma del sistema de reportes de Investigación de Incidentes se extendió a todos los negocios de CMPC en Chile.
- También aparece la investigación LGF accidente potencial con Lesión grave o fatal
- 2016 tuvieron 63 accidentes con tiempo perdido
- 2017 tuvieron 47 accidentes con tiempo perdido
- 2018 al 30-04-18 llevan computados 12 accidentes

Accidentes con tiempo perdido.

Caso 1: Mulchén

- De fecha 27-01-2018 Mulchén Don. Juan Abarzua Vásquez, 24 años, antigüedad 2 años.5 meses
- Turno Noche 00 a 08 hrs.
- Siendo las 07:38 hs el operador de línea principal Jorge Calderón le solicita a Juan Abarzua ayudante operador que revise una fotocélula, en sierra huincha Quad I, posición 250 el Sr Juan Abarzua detecta un lateral atascado entre las sierras 1 y 3. Decide descender hasta el nivel 2 de la máquina y retirar el lateral atascado. Ingresa por un lugar no habilitado, a retirar en forma manual lateral atascado, en ese instante, hace contacto con la sierra 3 produciéndose el accidente. Cabe indicar, que la maquina tiene dispositivos de parada; sí se ingresa por el lugar habilitado y se abren las puertas de acceso la maquina se detiene.
- El accidente le provocó la pérdida de 5 dedos de la mano derecha
- Causas inmediatas, causas básicas
- Pérdida de los 5 dedos.
- Acciones
 - Difusión del accidente ocurrido
 - Colocaron un cerramiento, en el lugar no habilitado por el cual ingreso la persona y accedió a la maquina
 - Instruir al personal en el proceso de parada e intervención de máquinas y equipos
 - Recapacitación del personal, para que no ingrese por lugares no habilitado a las máquinas y equipos en movimiento

Caso 2: Planta Nacimiento

- Accidente del Sr Francisco Hernán Mora Ormanio de fecha 13-02-2018, la persona tenía 43 años y 12 años de antigüedad, se desempeñaba como Operador de reproceso
- El Operador se encontraba revisando la cinta de extracción de aserrín N° 33646, dado que esta se había cortado se percata que en cinta de extracción de aserrín N° 33642 había un pedazo de basa

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

de aproximadamente de 1,80 mts. de largo que entorpecía la extracción, al tratar de sacar el pedazo de basa, esta hizo palanca, con lo cual generó que basa lo golpeará contra la estructura produciendo un corte en su dedo medio de mano derecha, el trabajador fue derivado a centro asistencial ACHS, para su evaluación donde fue revisado y dado de alta inmediatamente, con control al día siguiente donde se le diagnóstico micro fisura otorgándole reposo domiciliario.

- Causas inmediatas, causas básicas
- Acciones
 - Difusión del accidente
 - Procedieron a actualizar el procedimiento de las personas que realizan el aseo
 - Reinstruir al personal de ambos turnos en el procedimiento modificado
 - Procedieron a actualizar el IPER
 - Colocaron mayor señalética en el lugar

AREA/PROCESO: MONITOREO Y MEDICION DE VARIABLES DE SSO

Entrevistados: Waldo Seguel, Olga Godoy

Referencia: Aplican el documento Medición y monitoreo del desempeño Ver. 5

Evidencias:

- Iluminación de la sede de oficinas Los Ángeles, marzo 2017, realizado por la ACHS, en general el nivel de iluminación esta correcto salvo en algunos sitios que se encuentran por debajo del nivel lumínico establecido en el
- Realizaron la adecuación pertinente y luego monitorearon nuevamente el nivel lumínico de los puestos de trabajo. Informe de verificación de cumplimiento de fecha 17-10-2017, realizado por la ACHS, resultado satisfactorio.

AREA/PROCESO: COMUNICACIÓN PARTICIPACIÓN Y CONSULTA

Entrevistado: Waldo Seguel

Referencia: Aplican el documento Comunicación participación y consulta Ver. 8

Evidencias:

- Poseen un reglamento interno
- Proporcionan capacitación sobre el derecho a saber
- En las Plantas, la participación de los trabajadores es a través de sus representantes en los comités paritarios, (cumplimiento requisito legal); los referidos comités, están conformados por 3 integrantes titulares y 3 suplentes elegidos por los trabajadores; y por la Empresa también la representan 3 integrantes titulares y 3 suplentes. En el seno del comité, se tratan temas vinculados a: sistema de gestión; también, realizan ciertas actividades; tales como: participar de la investigación de accidentes, difusión, observación de conductas e inspección de condiciones inseguras.
- Las empresas contratistas participan de los comités de faena
- Se aprecia una carta de fecha 21-11-15 enviada a la Dirección del Trabajo donde le notifican, que a raíz de los cambios organizacionales ocurridos en las empresas CMPC Maderas, CMPC Pulp, CMPC Celulosa el quórum requerido para mantener los comités paritarios es menor a 25 trabajadores lo que conforme a lo establecido en el D.S. 54 no existe la obligación de constituir y mantener comités paritarios de higiene y seguridad.
- Existen carteleras estratégicamente ubicadas donde el personal dispone de información relacionada con el sistema de gestión.
- Existen publicaciones internas que se distribuyen entre el personal.
- Existe una intranet en la cual proporcionan mucha información al personal.
- Tienen implementadas una metodología de comunicación, en el cual las personas pueden reportar un acto o condición insegura, las cuales son ingresadas a un software que las administra. Existe un indicador de gestión al respecto por Planta industrial. Las estadísticas (12 meses móviles) al 31-03-2018 indican que el 99% de las comunicaciones se gestionan en plazo; y el 73% de ellas, se verifica que han sido ejecutadas.
- Medios de comunicación interna:
 - Intranet
 - Buzón de comunicaciones
 - Diario mural del comité paritario

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Pantallas de Tv en casino
- Paneles informativos
- Revista corporativa "Mi Papel"

AREA/PROCESO: SISTEMA DE GESTIÓN (ADMINISTRACIÓN)

Entrevistados Waldo Seguel, Darwin Morales

Referencia: Aplican el documento Auditorías internas Ver. 11

Auditorías Internas

- Existe un plan de auditorías para el año en curso Ver. 1, de fecha 07-03-2018
- Se verificaron los informes de auditorías internas, las cuales fueron desarrolladas por un auditor externo calificado, al auditor líder lo acompañan auditores internos calificados pertenecen a sectores transversales
- En las auditorías se comprobó la independencia del auditor con el sector auditado
- Informe de auditoría AU-260, correspondiente al Planta Coronel de fecha 16-03-2018, Sin observaciones
- El informe de auditoría AU-261, correspondiente a la Remanufactura Los Ángeles de fecha 21-03-18, una no conformidad y dos observaciones
- Informe de auditoría AU-262, correspondiente a la Gerencia Técnica, de fecha 21-03-18, una observación
- Informe de auditoría AU-264, correspondiente a la Planta Bucalemu de fecha 23-03-18, una no conformidad y una observación
- Informe de auditoría AU-265, correspondiente a sistema de gestión de fecha 26-03-18, cuatro observaciones

No Conformidades y Acciones Correctivas

- Se aprecia una buena metodología para el análisis de causa e implementación de acciones correctivas y preventivas; verifican la efectividad de las acciones implementadas
- Se verifica el tratamiento brindado a las siguientes no conformidades y observaciones:
 - NC 0745; NC 0746; NC 0747; NC 0748; NC 0749; NC 0750; NC 0743; NC 0774
 - OB-972; OB-973; OB-974; OB-1002; OB-1003; OB-1004; OB-1005; OB-1006; OB-1007; OB-1008; OB-1009; OB-1010; OB-1011; OB-1012; OB-1013; OB-984; OB-985; OB-986; OB-987; OB-988; OB-993; OB-994; OB-995; OB-996; OB-990; OB-991; OB-992; OB-989; OB-997

AREA/PROCESO: REVISIÓN POR LA DIRECCIÓN

Entrevistado: Waldo Seguel (), Iván Rodríguez ().

Referencia: Registro de Revisión por la Dirección

- La reunión de Revisión por la Dirección fue realizada el 11-04-2018, en la oportunidad, realizaron un análisis crítico del sistema de gestión de seguridad y salud ocupacional.
- Analizaron el resultado de las auditorías internas/externas; el resultado de las auditorías de cumplimiento legal
- La gestión de las comunicaciones, participación y consulta, la Participación activa de observaciones BAPP
- El nivel de cumplimiento de las reuniones de los comités paritarios
- La gestión de las no conformidades, acciones correctivas y preventivas
- El análisis de los incidentes
- Indicadores al mes de marzo 2018; accidentabilidad 1.1; tasa de siniestralidad 36; Tasa de eventos LGF 0.81
- El grado de cumplimiento de los objetivos y metas en el año 2017, Los objetivos planteados para el año 2018, Los indicadores de gestión
- Las acciones pendientes de las revisiones anteriores, cinco acciones que fueron cerradas durante el ejercicio 2017
- Recomendaciones para la mejora, generaron 6 acuerdos en la reunión de revisión
- Aquellos cambios que pudieran afectar al sistema de gestión
- No vieron la necesidad de actualizar la Política de gestión la misma data del mes de julio 2017

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- No han tenido reclamos al sistema de gestión de S&SO

ASERRADERO MULCHEN

AREA/PROCESO: ASERRADERO MULCHEN

Entrevistados: Alejandro Chandia, Cristhian Fuentes; Luis Fuentes; Waldo Seguel;

Referencia: Manejo de documentos y control de registros Ver. 12; Auditoría interna Ver. 11; Identificación de peligros, evaluación de riesgos Ver. 8; Reporte e investigación de incidentes Ver. 11; Comunicaciones, Participación y consulta Ver. 8; manejo de la emergencia Ver. 17 y Plan de emergencias específico de planta Mulchén 042-001-PR-131 Ver.1; Medición y monitoreo del desempeño Ver. 5

- La producción es de 300.000 m³/año, aproximadamente 25.000 m³/mes de madera aserrada, poseen una capacidad de secado de 30.000 m³/mes. Procesan diámetros de 26 cm., exportan el 56% de su producción.
- Emplea 435 personas en 2 turnos
- Procesos principales:
 - Recepción de Materias primas
 - Descortezado
 - Aserradero
 - Reproceso
 - Secado
 - Cepillado (Clasificación)
 - Producto terminado
 - Área de Logística y Despacho

Control de Documentos y Control De Registros

- La documentación del sistema de gestión está disponible al personal.
- Cuentan con una intranet de acceso público, a la cual se accede mediante un password; el acceso es en la modalidad solo lectura, las EE.SS. tienen acceso a los documentos de sistema de gestión.
- Cuentan con una bitácora de cambios donde se pueden visualizar los mismos.
- Los documentos fueron actualizados debido al análisis de los LGF y la dinámica propia de un sistema que se encuentra vigente.
- Los documentos consultados durante la auditoría se encuentran en sus puntos de uso en la versión vigente.
- Poseen una cantidad apreciable de registros, bien ordenados y de fácil acceso, lo cual les permite mantener controladas las actividades del sistema de gestión, durante la visita se evaluaron los registros de sistema de gestión.
- Periódicamente realizan el back-up de la información electrónica.

Auditorías Internas

- Se verifica el informe de auditoría AU-259, correspondiente al Aserradero Mulchén de fecha 15-03-2018, la auditoría fue realizada por Anita Smulders y Darwin Morales, se verifica el tratamiento brindado a los desvíos evidenciados en esta auditoría.

Identificación de Peligros, Evaluación de Riesgos y Determinación de Controles

- Poseen una metodología para la identificación de peligros y evaluación de riesgos que pudieran afectar adversamente a la salud y seguridad de las personas; la misma contempla a las actividades rutinarias y no rutinarias realizadas por el personal (propio y de contratistas); incluye también el tema de visitas. En la evaluación tienen en cuenta el comportamiento, la capacidad y otros factores asociados al personal, han identificado los peligros originados fuera del lugar de trabajo; como así también aquellos peligros identificados en las proximidades del lugar de trabajo que pudieran afectar al personal.
- La metodología empleada para la evaluación de riesgos es cuantitativa, mediante una ecuación que contempla la frecuencia de ocurrencia del evento, el índice de control y la severidad de la

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

consecuencia en el supuesto caso que suceda el evento; el resultado de la ecuación varia de 0 a 7; siendo 0 el nivel de riesgo muy bajo y 7 el máximo valor. Cabe indicar, que inicialmente evalúan el riesgo puro, luego evalúan riesgo residual una vez aplicadas las medidas de control.

- Cuando el valor del riesgo residual es 5 o mayor es considerado internamente como riesgo intolerable y en esa circunstancia no está permitido desarrollar tarea alguna. Esta establecido realizar la actividad solo cuando el riesgo es muy bajo o bajo (valor residual 3); en el supuesto de un valor residual de 4 (moderado) pueden desarrollar la actividad pero deben realizar inmediatamente un plan de acción con medidas de control que reduzcan el riesgo a un valor de 3 o menos.
- El procedimiento establece la revisión periódica de las matrices IPER o cuando existan cambios en los procesos o ante la sanción de un nuevo requisito legal que o cuando se desarrolle un nuevo proyecto o un accidente grave.
- El Aserradero Mulchén posee una matriz de riesgos, actualizada al 30-04-18, a partir del mes de agosto del año 2017 tienen la metodología de verificarla y actualizarla con una frecuencia mensual.
- No hubo cambios en los procesos que conlleven a identificar nuevos peligros.
- En dicha matriz se encuentra incorporado el IPER y el IPERMA que es la identificación de riesgo por máquina.
- A la fecha tienen identificados 2316 riesgos.
- Existe un plan de acción para el año en curso, sobre la implementación de medidas de ingeniería que permitan controlar el riesgo en la Planta.
- Durante la auditoría se comprobó un error, en el cálculo del riesgo residual. Se aprecia, en algunos casos, que el riesgo residual baja y las medidas de control aún no han sido implementadas.
 - Ej.: Fila 530, PCCCCO N° 519 maquina Twin I y II, se aprecia que las medidas de control en el riesgo residuales -4, cuando solo hay implementada 2 de las 5 medidas de control establecidas
 - Fila 552, PCCCD N° 541 maquina Quad II, el riesgo puro tiene un control de -2 y pasa al riesgo residual de -4 siendo que las 3 medidas de control establecidas no están implementadas.
 - Fila 534, OPMAMP N° 523 el riesgo residual baja debido al control -4, siendo que hay 1 medida de control y la misma no está implementada.
 - Fila 559, PCCCD N° 548, maquina Quad I, el riesgo residual baja debido al control -3, siendo que hay 3 medidas de control y las mismas no están implementadas.
 - Esta situación motivo el pedido de una acción correctiva CAR – 1.

Comunicaciones, Participación y Consulta

- Existe un buzón de comunicaciones, el sistema de comunicaciones lleva un cumplimiento del 100% al 31-12-2017.
- Se verifica que el sistema de comunicaciones presenta un alto nivel de gestión
- De las comunicaciones 2018, se verifica que: el ingreso de las comunicaciones puede ser por extranet y/o intranet, se verifica y se asigna, a la fecha ninguna comunicación se encuentra vencida
- Se verifica el tratamiento brindado a las comunicaciones: Ficha 93; Ficha 243; Ficha 261; Ficha 265; Ficha 314
- Se verifica el tratamiento brindado a las comunicaciones que realiza el equipo BAPP: Ficha 311; Ficha 501; Ficha 530; Ficha 532; Ficha 541; Ficha 542; Ficha 601
- Se verifican las Actas de comité paritario: acta N° 6 de fecha 26-03-18; acta N° 5 de fecha 28-02-18; acta de reunión extraordinaria de fecha 29-01-18; acta N° 3 de fecha 15-12-18

Investigación de Incidentes

- Se verifica la investigación de incidentes de los siguientes incidentes:
 - N° 204;
 - N° 203;
 - N° 165;
 - N° 157;
 - N° 141;
 - N° 140;
 - N° 113

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

Monitoreo y Seguimiento

- Se verifica el informe técnico N° 1129964 de la ACHS, Evaluación de exposición al calor, de fecha 11-01-2018, los valores medidos indican que el nivel de riesgo es aceptable, el instrumento utilizado se encuentra con su calibración vigente
- Se verifica el informe técnico de la ACHS de fecha 25-08-2017, Evaluación cualitativa de frío en la nave Dry mill en las estaciones de grado y stackers, correspondiente a los puestos de trabajo de grado y operadores Stacker respectivamente. No hay exposición al frío.
- Se verifica el informe técnico N° 792955 de la ACHS, Evaluación cualitativa de la exposición a polvo de madera de fecha 03-04-17, la conclusión indica que debe evaluarse cuantitativamente.
- Se verifica el informe técnico N° 837980 de la ACHS, Evaluación de exposición ocupacional a polvo de madera conífera entre los días 22 de junio, 13 de junio y 13 de julio 2017, los valores medidos indican que el nivel de riesgo es aceptable, el instrumento utilizado se encuentra con su calibración vigente.
- Ruido ocupacional está planificado para el mes de junio 2018
- Humos metálicos está previsto para el segundo semestre del año en curso

Preparación y Respuesta Ante Emergencias

- Se verifica que la organización ha establecido, implementado y mantiene un procedimiento para identificar y evaluar las potenciales situaciones de emergencias y responder a tales situaciones
- Ambos documentos definen los roles y responsabilidades ante una situación de emergencia
- El documento específico identifica las situaciones externas de emergencia que pueden impactar a la planta
- Se verifica el programa de simulacros del año en curso; derrame de sustancias químicas, evacuación nocturna en mayo, incendio en agosto y evacuación total del aserradero en noviembre
- Se verifican los simulacros de emergencia de fecha 03-03-2018, inicio 19:30 finalización 20:30, derrame de sustancias químicas, personas que presentes en la brigada, hojas de seguridad, contención del derrame, limpieza del derrame, disposición final del residuo peligrosos.
- Se verifican los registros sobre capacitación y entrenamiento de brigadistas, existe una malla curricular con 16 módulos en dos años de capacitación, los 6 primeros meses están dedicados a la capacitación de ataque rápido de incendios en la planta. El plan de capacitación se está cumpliendo según lo previsto. Registros de fecha:
- 02-05-18; 25-04-18; 18-04-18; 11-04-18; 04-04-18; 21-03-18; 07-03-18; verifican la eficacia de las acciones de capacitación proporcionada.
- Una vez a la semana una empresa externa proporciona las capacitaciones a los brigadistas
- Se verifica la Lista de verificación de los elementos de lucha contra incendio: extintores, equipos de autónomos, sistema de red húmeda, etc.

ÁREA/PROCESO: CONTROL OPERACIONAL PLANTA MULCHEN

Entrevistado: Moisés Bascur (Asesor Prevención de Riesgos), Constanza Salcedo (Prevencionista CMPC), Herman Benavides (Operador), Héctor Burgos (operador APCO), Carlos Leal (Líder área de bodega), Jorge Calderón (Operador Aserradero), Carlos Jara (Líder Operaciones), Jonathan Muñoz (mecánico Mantenedor Mahel), Rodrigo Poblete (Electricista Mahel), Luis Rebolledo (Soldador), Sra. Vilma Campos (Prevencionista Compass), Juan Novoa (Supervisor Compass), Lesley Jaramillo (Administrador de contrato), Claudio Orellana (Operador Planta Térmica), Renato Vallejos (Líder Planta térmica y secado), Juan Carlos Palma (operador), Esteban Cuevas (Líder operación Drymill)

Del control operacional se revisa:

- Matriz Iper Mulchén, Mayo 2018.
- Procesos Recepción Materia Prima-Descortezado-Aserradero-Reproceso-Secado-Clasificación.
- Empresas de Servicios en la planta:
 - APCO: Equipos Rodantes.
 - Compass: Casino
 - Sermasil: Encarpado.
 - Ecofol: Control producción.
 - Erian: Aseo industrial.
 - Guard Service: Vigilancia.
 - Mahel: Mantención.

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Se observa orden y limpieza en Planta.
- Tránsito peatonal demarcado con diferenciación cuando existe interacción hombre máquina.
- Señalización puntos de emergencia y evacuación.
- Extintores de incendio con fechas de mantención e inspección al día.
- Señalización de velocidad máxima 20km/hr.

Área Materias Primas

- 1 operador de descortezado.
- 5 operadores Equipos Rodantes (Apco).
- 1 operador de riego (Erian)
- Zona con restricción de acceso.
- Se entrevista Sr. Herman Benavides (Operador).
- Se encuentra implementado sistema LOTO para intervención de equipos.
- Se entrevista Sr. Héctor Burgos (operador APCO): Licencias de conducir clase B/D con vigencia 29.06.2022; tarjeta acreditación competencias laborales con vigencia 13.09.2018; Reporte interno de operaciones 08.05.2018 Sin observaciones. Contrato, ODI, Entrega Reglamento Interno, Examen ocupacional, vacuna antitífica, al día.
- Se revisa gabinete de emergencia nº17: Se revisa semanalmente, tiene programa de revisión. Ver programa, cuenta con 1 manguera de 100mtrs. 2 de 75 mtrs., 1 trifulca, 2 pitones y una llave de gato.
- Se revisa información asociada a Sr. Marcos Muñoz (Operador de Riesgo). La información se encuentra conforme. (Contrato, ODI, RIOHS, Examen ocupacional, Dosis de vacunas al día).
- Orden de mantenimiento Aserradero Mulchén: Revisión elementos de seguridad línea EWD con fecha de inicio 27.04.2018.

Bodega de Sustancias peligrosas

- Se entrevista Sr. Carlos Leal (líder área de bodega).
- Cuentan con bodega de gases no inflamables, inflamables y sustancias peligrosas.
- Cuentan control de acceso, con señalización de acuerdo a la normativa DS43, HDS actualizadas, con responsable definido e inventario con las cantidades de productos al interior de bodega y kit de derrames.
- Se prueba Ducha lavaojos, se encuentra en condiciones de operación.

Aserradero

- Entrevista Sr. Jorge Calderón (Operador Aserradero) y Sr. Carlos Jara (Líder Operaciones).
- Tableros eléctricos señalizados y cerrados.
- Se revisan controles implementados luego de accidente grave ocurrido en enero 2018: cierre perimetral, señalización prohibido el ingreso, capacitación instructivo intervención y desconexión de equipos a los tres turnos del aserradero.
- Chequeos de parada de emergencia.
- Se realiza seguimiento a permiso de trabajo seguro nº584676 de empresa de servicio Mahel. Actividad: acortar cadena transporte. Con hora de inicio y termino al igual con fecha de inicio y termino 08.05.2018. Desconexión de equipo MCC nº1367511, ID gabinete Q515556B, OT 61685053. Posición 610. Trabajo correctivo. El trabajo es realizado por Sr. Jonathan Muñoz (mecánico Mantenedor Mahel). Se cierra el seguimiento en MCC 3 donde se verifica desconexión de equipo en bloqueo posición 610.
- Sr. Rodrigo Poblete (Electricista Mahel), Control de ingreso con huella digital al área de MCC 3.
- Se realiza también seguimiento a permiso trabajo en caliente nº180821 que se encuentra relacionado al permiso de trabajo anterior. Este trabajo lo realiza Sr. Luis Rebolledo (Soldador).
- Se revisa documentación de trabajadores de empresa Mahel Sr. Jonathan Muñoz y Sr. Luis Rebolledo, la que se encuentra conforme para el cargo que cada uno desempeña.

Desencapado:

- Se realiza seguimiento a la tarea de encarpado y desencapado realizado por trabajador de empresa Sermasil, el trabajador se encuentra en uso de su arnés de seguridad y cabo de vida, el que se encuentra acreditado con el porte de sello color verde correspondiente a los meses de mayo y junio 2018. Conoce los riesgos a los que se encuentra expuesto y las medidas de control asociadas a la tarea.

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

Planta Térmica:

- Cuentan con dos calderas mixtas, con capacidad de 30 t de vapor cada una.
- Vapor a 190° C.
- Presión 12 bar.
- Las calderas son de Biomasa, aserrín verde y viruta seca.
- Sistema automático.
- Sala de control donde se realiza monitoreo.
- Bitácora Planta térmica Mulchén, 08.05.2018. Rutinas calderas y rutinas Silos en operación normal. Sin observaciones.
- Se revisa informe técnico individual Caldera a Vapor Marca Vyncke, año 2001, con vigencia a 27.12.2020.
- Certificado de competencias nº125, fecha 19.05.2015, Sr. Claudio Orellana operador de caldera de vapor baja, mediana y alta presión.
- Control de ingreso vía radial. Área señalizada con riesgos de quemaduras.
- En SAP se mantienen los controles de las mantenciones programadas del área.

DRYMILL

- Señalización del área uso de protectores auditivos, zonas de evacuación y extintores portátiles.
- Trabajadores portan sus equipos de protección personal.
- Control de acceso al área vía radial.
- Paradas de emergencia en los tableros de control. Mantenciones se realizan cada 15 días.
- Se cuenta con planes preventivos del área.
- Tableros eléctricos señalizados y cerrados.
- Subestación eléctrica del área se encuentra señalizada y con control de acceso, conexiones a tierra.

Casino:

- Se maneja bodega de pequeñas cantidades cerrado con candado.
- Tableros eléctricos cerrados y señalizados.
- Personal de compass con exámenes al día de: coprocultivo, cultivo nasal, cultivo faringeo, Lecho ungual.
- Participación de empresa Compass en Comité paritario de Faena. Se revisa acta del mes de abril 2018 y anterior relativo a cumplimiento y cierre de actividades y compromisos adquiridos, los cuales se encuentran cerrados y otros en proceso.
- Panel de información para los trabajadores, publicación de matrices de riesgos, número de emergencia, capacitaciones programadas.
- El área de trabajo se encuentra en buen estado de orden y limpieza, pisos con antideslizante en cocina, señalización piso húmedo.
- Extintores con sus inspecciones y revisiones al día.
- Última participación simulacro de emergencia relacionados con fuga de gas.
- Se revisa documentación de Srta. Verónica Albornoz la que se encuentra con ODI, Entrega de Reglamento interno, exámenes ocupacionales vigentes.

Vigilancia:

- Se entrevista Sr. Benedicto León Tiznado (jefe de turno).
- La documentación relacionada al jefe de turno se encuentra al día, porta su tarjeta de guardia de seguridad con vigencia a noviembre 2020, exámenes con vigencia a septiembre 2018, entrega de sus implementos de seguridad, ODI y Reglamento interno.
- Orden de mantenimiento línea de clasificado nº6887837 con fecha de inicio 27.04.2018.

ÁREA/PROCESO: COMPETENCIAS

Entrevistado: Moisés Bascur (Asesor Prevención de Riesgos), Constanza Salcedo (Prevencionista CMPC).

Procedimientos de Referencia:

- Organigrama Planta Mulchén.

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- 435 trabajadores (40% CMPCC – 60% EESS).
- Plan de capacitación año 2018.
- Se revisan los descriptores de cargo de:
 - Líder de operaciones,
 - Líder de bodega,
 - Operador descortezador
 - Operador línea de aserradero.

ASERRADERO NACIMIENTO

AREA/PROCESO: ASERRADERO NACIMIENTO

Entrevistados: Miguel Castillo; Luz González; Gisela Loreto; Roberto González; Simón Paillaleo

Referencia: Manejo de documentos y control de registros Ver. 12; Auditoría interna Ver. 11; Identificación de peligros, evaluación de riesgos Ver. 8; Reporte e investigación de incidentes Ver. 11; manejo de la emergencia Ver. 17 y Plan de emergencias específico de planta Nacimiento Ver.2

- El Aserradero procesa trozos nudosos que van de los diámetros 18 cm. a 34 cm., con largos de 4,00 y 4,90 mts. La capacidad de producción es de 25.500 m3/mes. Cuentan con dos líneas de producción, una orientada a procesar trozos delgados de 18 a 22 cm de diámetro y la otra orientada a procesar trozos de 24 a 34 cm de diámetro.
- La producción se orienta al mercado nacional y de exportación; también, abastecen a Plantas de Remanufactura del Grupo CMPC.
- En la planta trabajan un total de 570 personas, entre personal propio y EE.SS.
- El Aserradero opera a 2 turnos, excepto los procesos de secado y generación de vapor que operan las 24 hs.

Control de Documentos y Control De Registros

- La documentación del sistema de gestión está disponible al personal.
- Cuentan con una intranet de acceso público, a la cual se accede mediante un password; el acceso es en la modalidad solo lectura, las EE.SS. tienen acceso a los documentos de sistema de gestión.
- Cuentan con una bitácora de cambios donde se pueden visualizar los mismos.
- Los documentos fueron actualizados debido al análisis de los LGF y la dinámica propia de un sistema que se encuentra vigente.
- Los documentos consultados durante la auditoría se encuentran en sus puntos de uso en la versión vigente.
- Poseen una cantidad apreciable de registros, bien ordenados y de fácil acceso, lo cual les permite mantener controladas las actividades del sistema de gestión, durante la visita se evaluaron los registros de sistema de gestión.
- Periódicamente realizan el back-up de la información electrónica.

Auditorías Internas

- Se verifica el informe de auditoría AU-263, correspondiente a la Planta Nacimiento de fecha 22-03-18, Sin observaciones, la auditoría fue realizada por Anita Smulders y Darwin Morales
- A las observaciones les han brindado un tratamiento documentado de acuerdo al procedimiento de no conformidades y acciones correctivas

Identificación de Peligros, Evaluación De Riesgos y Determinación de Controles

- Identificación de peligros, evaluación de riesgos y determinación de controles, la referida matriz se encuentra actualizada al mes de marzo 2018, como mínimo se actualiza una vez al año, o cuando hay un cambio en el proceso, o cuando hay un incidente, etc.
- No hubo cambios en los procesos que conlleven a identificar nuevos peligros.
- En dicha matriz se encuentra incorporado el IPER y el IPERMA que es la identificación de riesgo por máquina.
- A la fecha tienen identificados 3366 riesgos.

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Se verifica el plan de acción para el año en curso, sobre la implementación de medidas de ingeniería que permitan controlar el riesgo en la Planta; tuvieron en cuenta aquellas evaluaciones cuyo FIRSSO es igual a 4. La medida de ingeniería una vez implementada permitiría bajar el riesgo de exposición.

Comunicaciones, Participación y Consulta

- Existe un buzón de comunicaciones
- De las comunicaciones 2018, se verifica que: el ingreso de las comunicaciones puede ser por extranet y/o intranet
- Se verifica el tratamiento brindado a las comunicaciones: Ficha 12; Ficha 18; Ficha 71; Ficha 81; Ficha 129; Ficha 134; Ficha 135; Ficha 136; Ficha 151; Ficha 152; Ficha 162; Ficha 311 y 312 asignadas.
- Se verifica el tratamiento brindado a las comunicaciones que realiza el equipo BAPP: Ficha 37; Ficha 38.
- A la fecha se encuentra todas gestionadas (algunas de ellas en proceso y en su mayoría finalizadas y verificada su eficacia). Se verifica que el sistema de comunicaciones presenta un alto nivel de gestión.
- Se verifican las Actas de comité paritario: acta N° 11; acta N° 10; acta N° 09; acta N° 08
- El Jefe de protección planta se reúne mensualmente con las EE.SS. para ver temas de seguridad

Investigación de Incidentes

- En lo que va del año 2018, han tenido 3 incidentes con tiempo perdido, y 12 sin tiempo perdido
- Investigación de incidentes con tiempo perdido:

Caso 1

- Se verifica la investigación de incidentes N° 69, de fecha 01-02-18, accidentado Víctor Daniel Cerna Jara de 26 años, antigüedad en el puesto 1 año.
- Descripción: Durante la actividad de aseo en Valon Kone, la persona sufre un corte en el dedo índice mano derecha.
- Análisis de causas inmediatas, análisis de causas básicas
- Medidas de control: Difusión del evento; Recapitación; Medidas correctivas en el equipo; Incorporación orden de mantención en mantenimiento preventivo de equipos; Sustitución del escobillón de barrido el cual se encontraba en condición subestándar.

Caso 2

- Se verifica la investigación de incidentes N° 92, de fecha 13-02-18, accidentado Francisco Hernán Mora Ormeño de 43 años, antigüedad en el puesto 12 años.
- Descripción: Durante la actividad de revisión observa que la cinta de extracción de aserrín N° 33542, había un pedazo de basa de aproximadamente 1,80 mts de largo, que entorpecía la extracción. Al tratar de retirarla esta hizo palanca contra la estructura provocándole un corte en su dedo medio d emano derecha.
- Análisis de causas inmediatas, análisis de causas básicas
- Medidas de control: Difusión del evento; Actualización del procedimiento; Recapitación; Agregar al IPER; Instalar señalética de prevención.

Caso 3

- Se verifica la investigación de incidentes N° 130, de fecha 05-03-18, accidentado Israel Mauricio Zambrano Candia de 53 años, antigüedad en el puesto 18 años y 6 meses.
- Descripción: Al momento de alimentar la maquina Powel, extremo de pieza de madera quebrada (proveniente de maquina Linck) cae entre rodillos en movimiento, devolviéndose y golpeando la ingre del trabajador.
- Análisis de causas inmediatas, análisis de causas básicas
- Medidas de control: Difusión del evento; Recapitación; Evaluación de implementar controles de ingeniería; Control de ingeniería; Actualización del procedimiento.

Investigación de incidentes sin tiempo perdido:

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

Caso 1

- Se verifica la investigación de incidentes N° 83, de fecha 08-02-18, persona involucrada Hernán Eduardo Pino
- Análisis de causas inmediatas, análisis de causas básicas
- Medidas de control: Difusión del evento; Control de ingeniería; Actualización del procedimiento; Incorporar en el IPER el evento; capacitación sobre la actualización del procedimiento e IPER.

Caso 2

- Se verifica la investigación de incidentes N° 90, de fecha 12-02-18, persona involucrada Juan Bascur
- Análisis de causas inmediatas, análisis de causas básicas
- Medidas de control: Difusión del evento; capacitación.

Caso 3

- Se verifica la investigación de incidentes N° 245, de fecha 07-05-18, persona involucrada Hugo Grandon Cáceres
- Análisis de causas inmediatas, análisis de causas básicas
- Medidas de control: Difusión del evento; Actualización del procedimiento; Incorporar en el IPER el evento; capacitación.

Investigación de LGF (Lesión, Grave o Fatal):

Caso 1

- Se verifica la investigación del Cuasi accidente N° 14, de fecha 10-03-18, se verifican las medidas de control; tales como capacitación al personal de EE.SS. involucrada en el evento; se agrega check list de revisión de equipo diario y semanal.

Caso 2

- Se verifica la investigación del Cuasi accidente N° 21, de fecha 18-04-18, se verifican las medidas de control; tales como capacitación al personal de EE.SS. involucrada en el evento; se agrega ítem mm en el instructivo de operación de equipos.

Monitoreo y Seguimiento

- Se verifica el informe técnico N° 936811 de la ACHS, Evaluación de humos de soldadura, de fecha 11-08-2017, los valores medidos indican que el nivel de riesgo no es aceptable, el instrumento utilizado se encuentra con su calibración vigente.
- Han realizado medidas correctivas; informe de control de cumplimiento realizado por la ACHS N° 418232 y 41833 de fecha 13-04-18, ampliación de plazo hasta el 29-06-18 para el cierre definitivo.
- Se verifica el informe técnico N° 678372 de la ACHS de fecha 05-04-2017, Evaluación a exposición ocupacional a solventes orgánicos, correspondiente al puesto de pintor. Los valores medidos indican que el nivel de riesgo es aceptable, el instrumento utilizado se encuentra con su calibración vigente.
- Se verifica el informe técnico N° 645729 de la ACHS de fecha 05-04-2017, Exposición a vibraciones de cuerpo entero, correspondiente a los puestos de: Astillado, clasificado sorter, apilado, descortezado. Los valores medidos indican que el nivel de riesgo es bajo, el instrumento utilizado se encuentra con su calibración vigente.
- Medición de puesta a tierra dos veces al año invierno y verano, medición de malla de tierra realizado por la SGTI, correspondiente al mes de enero 2018, los valores de hallados en general cumplen a excepción de dos casos que supera el valor establecido. El instrumento utilizado se encuentra con su calibración vigente.
- Durante la auditoría se pudo apreciar respecto de los acumuladores de aire comprimido que el último monitoreo venció el 16-09-17; a la fecha no se verificó nuevamente.
- Ej.: Acumuladores de aire comprimido, TAG 39044 informe CESMEC TIA 11492 de fecha 16-09-2015, medición de espesores, timbrado de válvula de alivio de presiones, verificación de presostato, verificación de manómetro, ensayo de partículas magnéticas, prueba neumática, con vencimiento 16-09-17.
- Acumuladores de aire comprimido, TAG 34845 informe CESMEC TIA 11493 de fecha 16-09-2015, medición de espesores, timbrado de válvula de alivio de presiones, verificación de presostato,

verificación de manómetro, ensayo de partículas magnéticas, prueba neumática, con vencimiento 16-09-17.

- Acumuladores de aire comprimido, TAG 33750 informe CESMEC TIA 11494 de fecha 16-09-2015, medición de espesores, timbrado de válvula de alivio de presiones, verificación de presostato, verificación de manómetro, ensayo de partículas magnéticas, prueba neumática, con vencimiento 16-09-17.
- Acumuladores de aire comprimido, TAG 31538 informe CESMEC TIA 11495 de fecha 16-09-2015, medición de espesores, timbrado de válvula de alivio de presiones, verificación de presostato, verificación de manómetro, ensayo de partículas magnéticas, prueba neumática, con vencimiento 16-09-17.
- Acumuladores de aire comprimido, TAG 334762 informe CESMEC TIA 11496 de fecha 16-09-2015, medición de espesores, timbrado de válvula de alivio de presiones, verificación de presostato, verificación de manómetro, ensayo de partículas magnéticas, prueba neumática, con vencimiento 16-09-17.
- Esta situación motivo el pedido de una acción correctiva CAR # 2.

Plan de monitoreo:

- Iluminación de puestos de trabajo está planificado para el mes de mayo 2018
- Exposición a polvo está planificado para el mes de agosto 2018

Preparación y Respuesta ante Emergencias

- Se verifica que la organización ha establecido, implementado y mantiene un procedimiento para identificar y evaluar las potenciales situaciones de emergencias y responder a tales situaciones
- Ambos documentos definen los roles y responsabilidades ante una situación de emergencia
- El documento específico identifica las situaciones externas, de emergencia que pueden impactar a la planta Ej. (Planta CMPC Celulosa Santa Fe)
- Se verifica el programa de simulacros del año en curso; rescate en mayo, incendio de planta agosto, derrame de sustancia químicas en noviembre.
- Se verifican los simulacros de emergencia de: evacuación del área de producción por sismo de fecha 03-05-2017, inicio 09:50 finalización 10:05 se destacaron 9 observadores para ver el simulacro.
- Registros de tiempos
- Reportes de cada observador
- Desvíos evidenciados; y
- Conclusiones
- Sobre los desvíos detectados durante el simulacro, se verifica el plan de acción previsto para levantar los hallazgos, finalización 16-06-17.
- El plan de capacitación de brigadistas se está cumpliendo según lo previsto.
- Se verifican los registros sobre capacitación y entrenamiento de brigadistas Registros de fecha: 08-05-18; 24-04-18; 17-04-18; 10-04-18; 03-04-18; verifican la eficacia de las acciones de capacitación proporcionada.
- Una vez a la semana una empresa externa proporciona las capacitaciones a los brigadistas
- Se verifica la Lista de verificación de los elementos de lucha contra incendio: extintores, equipos de autónomos, sistema de red húmeda, etc.

Caldera de Biomasa

- Hojas de seguridad, en el lugar de almacenamiento de sustancias químicas: producto Nalco 460-S046; Nalco Eliminox; Nalco 460-S0277; Nalco 460-S0275; Nalco 460-S0274; Nalco 460-S0247; Nalco 460-S0356
- Se verifica la certificación de competencias: Simón Paillaleo fecha 08-06-2015; Juan Moisés Chávez, de fecha 19-05-2015; Eduardo Alfredo Quesada de fecha 19-05-2015; Arlic Chavarría de fecha 20-10-2014; Martín Antonio Sánchez de fecha 29-12-2014;
- Se verifica la bitácora de turno
- Mantenimiento periódico de la caldera
- Inspección de la caldera
- Libro de caldera, SSBIO-177, caldera marza Vyncke, modelo JH/DH 20000-14, año de fabricación 2005

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Prueba hidrostática según D.S. 12
- El personal entrevistado conoce los peligros y riesgos de la actividad y como controlarlos
- Conoce el procedimiento de emergencia, los teléfonos claves ante una situación de emergencia, el punto de encuentro ante una evacuación

AREA/PROCESOS: EESS

Entrevistadas: **Claudia Villegas, Wilma Campos,**

Referencia: **Matriz IPER**

Compass Catering SA (Casino de Planta)

- Durante la auditoría se visitaron las instalaciones del casino, los depósitos que se encuentran en el edificio, el almacenamiento de alimentos, heladeras, freezer, etc.
- Procesan aproximadamente 480 raciones diarias al día
- Verifican el estado y la cadena de frío de los alimentos al ingreso
- Mantienen la cadena de frío de los alimentos y el control de temperaturas en los alimentos elaborados, realizan controles de temperatura
- Existe una trazabilidad de los productos ingresados le colocan la fecha de ingreso a las verduras, frutas, carnes, lácteos, etc. Luego utilizan el sistema FIFO (First in first out) para retirar los alimentos del depósito, heladeras y freezer; para luego, procesar los alimentos.
- El lay-out del casino cuenta con áreas sucias y limpias
- El personal conoce los riesgos sobre la contaminación cruzada de alimentos
- Tienen diferentes mesadas donde procesan las verduras, las carnes crudas y cocidas; cuenta con diferentes tablas de colores y utensilios también diferenciados
- Existe un programa de mantenimiento preventivo de las instalaciones
- Se verifica la inspección realizada por Control Quality, Informe N° 45278 de fecha 13-07-17, implementaron acciones sobre los desvíos encontrados
- Se verifican los resultados de los análisis microbiológicos de alimentos, hisopado de utensilios, mesadas y manos, realizada por Control Quality, informe N° 90545 del mes de julio 2017
- Se verifica el resultado de los exámenes de salud al personal: Liset Escobar, Lorena Moureira, Betzabeth Estrada, Claudia Villegas, Elba Martínez, Melani Asturiño, Gabriela Gallegos, Gabriela Muñoz
- El personal conoce los peligros y riesgos de sus actividades
- Cuentan con elementos de protección personal; como ser: ropa de trabajo, zapatos antideslizantes, cofia, guantes anticorte, guantes para altas temperaturas, etc.
- Poseen listas de verificación de equipos
- Realizan observaciones planeadas
- Se verifica Resolución Ministerial N° 173 sobre la potabilización del agua

ÁREA/PROCESO: CONTROL OPERACIONAL

Entrevistado: **Víctor Sepúlveda (Guardia de Seguridad), Carlos Garay (operador de riego), Luis Díaz (operador descortezado), Darío Jeldres (ayudante de Aseo Saivam), Víctor Saavedra (Operador Cargador Frontal), Edgardo Saavedra (Encargado de Bodega), Michael Muñoz (Operador Aserradero), Eric Medina (Operador Reproceso), Mario Ramírez (Supervisor), Fernando Arroyo (Operador motosierra).**

Procedimientos de Referencia:

- Matriz Iper Nacimiento, Mayo 2018.
- Operaciones → Aserradero → Mantenimiento correctiva/preventiva
- Se revisa Subestación eléctrica del área, la que se encuentra con control de acceso, solo personal autorizado. Señalización área de peligro, con cierre perimetral y conexiones a tierra.

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

Materias primas:

- Operador de riego y operadores de equipos rodantes (empresa Startec).
- Sr. Carlos Garay (operador de riego), se encuentra con documentación al día y vacunas conformes.
- Arnés de seguridad acreditado por área de seguridad de CMPC.
- Ingreso al área vía confirmación radial.
- Piscinas se encuentran cercadas y con señalización por riesgo de inmersión.
- En recorrido operador de riego porta radio hombre caído, la comunicación es cada una hora con portería.
- Extintores de incendio con sus revisiones al día.

Descortezado:

- Subestación media tensión área descortezado se encuentra señalizada, con cierre perimetral, puesta a tierra.
- Se entrevista a los trabajadores del área, conocen sus riesgos y las medidas de seguridad establecidas. Se encuentran con sus equipos de protección personal.
- Se revisa actividad revisión alumbrado: permiso de trabajo empresa Mahel nº563360, OT 61882149, 07.05.2018. Desconexión de equipo con sistema LOTO.
- Se revisa permiso de trabajo en caliente de actividad Reforzar camisa trinquete nº182700. Se encuentra cerrado.
- Extintor de incendio con inspecciones al día.

Aserradero:

- Se solicita ingreso al área vía radial.
- Área señalizada tránsito de peatones.
- Área sector Buzones señalizada Operación equipos rodantes en movimiento, Equipo L1506 Cargador Frontal, reporte diario de equipo con observaciones. Operador equipo con documentación al día y porta su tarjeta Corma. Conoce sus peligros y riesgos. Utiliza los tres puntos de apoyo.
- Señalizaciones salidas de emergencia.
- Boca Sierra: Uso de EPP correspondiente al área (Guantes de nitrilo, pechera, casco con mascarilla facial, cubrecalzado, fonos auditivos).
- Se visita Máquina despuntadora central, Stacker Central.

Reproceso:

- Señalización del área uso de Fonos auditivos.
- Se entrevista al trabajador y los riesgos existentes en el área son Atrapamiento, corte con sierra, caída distinto nivel, Ruido.
- Trabajador porta su tarjeta de bloqueo.
- Acta del puesto con anotaciones del día.
- EESS Startec: Jaime Seguel (Operador equipo de levante) y Manuel Anabalón (operador cargador Frontal). Ambos cuentan con sus licencias al día, tarjeta Corma. Equipos con sus reportes diarios realizados sin observaciones. Extintores con sus mantenciones al día.

Drymill:

- Se recorre área la que se encuentra en cambio de turno.
- Se observa a motosierrista en operación con equipo Holtec. Utiliza los equipos de protección personal definidos para la actividad (Casco motosierrista, pantalones y guantes anticorte), antiparras).

Bodega de sustancias:

- Bodega común lubricantes y pinturas señalizada.
- Control de ingreso.
- HDS actualizadas.
- Inventario de sustancias.
- Puerta de emergencia operativa.
- Kit de derrame.
- Ducha lavaojos en buen estado.

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

Vigilancia:

- Sr. Víctor Sepúlveda (Guardia de Seguridad): Tarjeta de identificación guardia de seguridad vigente hasta junio 2019. Trabajador conoce sus riesgos y los controles que se han establecido.

ÁREA/PROCESO: COMPETENCIAS

Entrevistado: Miguel Castillo (Prevencionista),

Procedimientos de Referencia: Procedimiento de capacitación, versión 14.

Del proceso Competencias se revisa:

- Programa de capacitación SSO Planta de Nacimiento, 2018.
- Taller exposición a Radiación UV (23 personas), marzo 2018.
- Taller Trastornos Musculoesqueléticos extremidades superiores (84 personas), marzo 2018.
- Taller Ergonomía en Oficina, enero 2018.
- Taller manejo manual de carga y educación postural (39 personas), 23 marzo 2018.
- Programa Capacitación Brechas IPERMA 2018.
- Víctor Manuel Sepúlveda (Guardia de seguridad Guard Service).
 - Contrato 30 diciembre 2012 Guardia de seguridad.
 - Entrega RIOHS 11.10.2017
 - ODI 22.04.2014
 - Procedimiento trabajo seguro Guardia de Seguridad.
 - Examen ocupacional con vigencia a junio 2019.
 - Última Entrega de EPP (Antiparras, filtro UV, 22.03.2018).
 - Registro de capacitación Taller manejo de emergencias, 31.01.2018.
- José Venegas (Recepcionista/Despachador de trozos ECOFOR)
 - Anexo Contrato 02.01.2014.
 - Entrega RIOHS 07.03.2018
 - ODI 15.07.2018.
 - Procedimiento trabajo seguro Recepción y despacho de madera.
 - Examen ocupacional.
 - Última Entrega de EPP (Lentes UV, 27.03.2018).
- Carlos Garay (Operador de Riego Startec):
 - Contrato 01.02.2017.
 - ODI 25.01.2018.
 - Entrega RIOHS 20.03.2018.
 - Registro Capacitación Política SSO, MA y Social, 03.05.2018.
 - Registro Capacitación Uso de arnés de seguridad, 21.03.2017.
 - Certificado Vacunación Hepatitis A y B. Se encuentra con las tres dosis. 09.03.2018.
 - Examen ocupacional con vigencia 18.01. 2021
- Víctor Saavedra (Operador de Equipo Rodante Startec):
 - Contrato 01.01.2006.
 - ODI 10.01.2018.
 - Entrega RIOHS 20.03.2018.
 - Registro Capacitación Política SSO, MA y Social, 03.05.2018.
 - Registro Capacitación Uso de arnés de seguridad, 21.03.2017.
 - Certificado Megasalud Vacunación Hepatitis A y B.
 - Examen ocupacional con vigencia 04.08. 2020.
 - Capacitación Norma técnica Tmert, 11.09.2017.
 - Capacitación Responsabilidades de los operadores equipos rodantes y peatones, 20.12.2017.
- Darío Jeldres (Aseador Industrial SAIVAM).
 - Contrato 01.08.2014.
 - ODI 06.06.2017.
 - Entrega Riohs 14.10.2017.
 - Informe Evaluación Ocupacional Altura física y Espacios Confinados, vigencia 31.01.2020.
 - Certificado de vacunación Hepatitis A y B, al día.
 - Registro capacitación Política SSO, MA y Social CMPC, 04.11.2017.
 - Taller uso de extintores, 15.02.2018.

- Certificado de competencia Aseador Industrial, diciembre 2017.
- Procedimiento Trabajo Seguro Aseador.

PLANTA PLYWOOD

AREA/PROCESO: PLANTA PLYWOOD

Entrevistados: Jorge Reyes, Waldo Seguel, Robinson Benavides, Victoria Sanhueza, Roberto González;

Referencia: Manejo de documentos y control de registros Ver. 12; Auditoría interna Ver. 11, Identificación de peligros, evaluación de riesgos Ver. 8; Comunicaciones, Participación y consulta Ver. 8; Reporte e investigación de incidentes Ver. 11; Medición y monitoreo del desempeño Ver. 5; manejo de la emergencia Ver. 17 y Plan de emergencias específico de planta Plywood Ver.1

Cambio Organizacional

- Hubo un cambio a nivel organizacional, se desvinculo el Gerente de Planta Don Álvaro Mundaca; se nominó a un nuevo Gerente de Producción en forma Interina Don Paul Möhring
- Se incorporó un nuevo Subgerente de Mantenimiento Don Roberto Biniek
- En la actualidad trabajan 1048 personas, (537 pertenecen a CMPC y 511 EE.SS.)
- Producen 37.000 M3/ mes, en 3 turnos de operación

Control de Documentos y Control de Registros

- La documentación del sistema de gestión está disponible al personal.
- Cuentan con una intranet de acceso público, a la cual se accede mediante un password; el acceso es en la modalidad solo lectura, las EE.SS. tienen acceso a los documentos de sistema de gestión.
- Cuentan con una bitácora de cambios donde se pueden visualizar los mismos.
- Los documentos fueron actualizados debido al análisis de los LGF y la dinámica propia de un sistema que se encuentra vigente.
- Los documentos consultados durante la auditoría se encuentran en sus puntos de uso en la versión vigente.
- Poseen una cantidad apreciable de registros, bien ordenados y de fácil acceso, lo cual les permite mantener controladas las actividades del sistema de gestión, durante la visita se evaluaron los registros de sistema de gestión.
- Periódicamente realizan el back-up de la información electrónica.

Auditorías Internas

- Informe de auditoría AU-266, correspondiente a la Planta Plywood de fecha 27-03-18, tres observaciones, la auditoría fue realizada por Anita Smulders y Darwin Morales.
- A las observaciones les han brindado un tratamiento documentado de acuerdo al procedimiento de no conformidades y acciones correctivas

Identificación de Peligros, Evaluación de Riesgos y Determinación de Controles

- Identificación de peligros, evaluación de riesgos y determinación de controles, la referida matriz se encuentra actualizada al 30-04-2018, como mínimo se actualiza una vez al año, o cuando hay un cambio en el proceso, o detección de incumplimiento a los controles operacionales, o cuando hay un incidente, etc.
- Hubo cambios en los procesos que llevaron a identificar nuevos peligros, estos cambios se realizaron en la Lay-up 1 y 2, (proyecto nuevo sistema de extracción fenol formaldehído).
- En dicha matriz se encuentra incorporado el IPER y el IPERMA que es la identificación de riesgo por máquina.
- A la fecha tienen identificados 3663 riesgos.
- Realizaron un plan de acción durante el año 2017, especialmente a corregir condiciones subestándares.
- Se verifica el plan de acción para el año en curso, sobre la implementación de medidas de ingeniería que permitan controlar el riesgo en la Planta; tuvieron en cuenta aquellas evaluaciones cuyo FIRSSO

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

es igual o mayor a 4. La medida de ingeniería una vez implementada permitiría bajar el riesgo de exposición.

Comunicaciones, Participación y Consulta

- Existe un buzón de comunicaciones
- De las comunicaciones 2018, se verifica que: el ingreso de las comunicaciones puede ser por extranet y/o intranet.
- En todo CMPC Maderas hay 327 ingresadas, en la planta Plywood en el año han ingresado 50 comunicaciones, 27 verificadas y 23 asignadas (en proceso).
- Se verifica el tratamiento brindado a las comunicaciones: Ficha 2018-8; Ficha 2018-23; Ficha 2018-44; Ficha 2018-56; Ficha 2018-61; Ficha 2018-76; Ficha 2018-101.
- A la fecha se encuentra todas gestionadas.
- Se verifican las actas de comité paritario: acta N° 15 de fecha 17-04-18, acta N° 14 de fecha 28-03-18.
- Se aprecia que las comunicaciones también indexan la matriz IPER.

Investigación de Incidentes

- En lo que va del año 2018, han tenido 4 incidentes con tiempo perdido, y 19 sin tiempo perdido
- Investigación de incidentes con tiempo perdido:
- Se verifica la investigación de incidentes N° 160, de fecha 22-03-18, accidentado Héctor Cuevas de 29 años, antigüedad en el puesto 5 años.
- Descripción: Durante la actividad de desatascar la maquina AK-2, sufre una pequeña quemadura al tomar contacto su antebrazo derecho con el rodillo.
- Análisis de causas inmediatas, análisis de causas básicas
- Medidas de control: Difusión del evento; Actualizaron al procedimiento; Antes de intervenir deben observar la temperatura del rodillo, Recapitación.

Caso 1:

- Se verifica la investigación de incidentes N° 137, de fecha 07-03-18, accidentado Francisco Medina de 24 años, antigüedad en el puesto 4 años.
- Descripción: Durante el retiro de la tercera caja de vapor del secador D-17 a nivel de piso, toma con ambas manos la bandeja al retirarla esta cae en el extremo contrario, rebotando en el nivel inferior golpeando el dedo meñique mano derecha del trabajador.
- Análisis de causas inmediatas, análisis de causas básicas
- Medidas de control: Difusión del evento; Reinstruir a todos los trabajadores del sector en el procedimiento específico.

Caso 2:

- Se verifica la investigación de incidentes N° 46, de fecha 23-01-18, accidentado Luis Salomón Muñoz de 50 años, antigüedad en el puesto 1 año.
- Descripción: Cambio y aseo de cuchillo en el momento de abrir puerta de salida, la que abrió en forma manual movió el pin de seguridad con el dedo índice, el cual al no ser retirado le procede a la compresión en su falange distal,
- Medidas de control: Difusión del evento; Medida de ingeniería para eliminar el riesgo.

Investigación de incidentes sin tiempo perdido:

Caso 1:

- Se verifica la investigación de incidentes N° 106, de fecha 15-02-18, persona involucrada Alex Rodrigo Pizarro
- Análisis de causas inmediatas, análisis de causas básicas
- Medidas de control: Difusión del evento; modificaron el proceso: primero se debe realizar la limpieza del equipo y luego de la limpieza recién puede ingresar el equipo de mantenimiento para realizar sus actividades.

Caso 2:

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Se verifica la investigación de incidentes N° 67, de fecha 30-01-18, persona involucrada Manuel Cifuentes
- Análisis de causas inmediatas, análisis de causas básicas
- Medidas de control: Difusión del evento; capacitación sobre el uso de pasamos.

Investigación de LGF (Lesión, Grave o Fatal):

Caso 1:

- Se verifica la investigación del Cuasi accidente N° 222, de fecha 26-04-18, se verifican las medidas de control; tales como capacitación al personal de EE.SS. involucrada en el evento; se agrega check list de revisión de equipo diario y semanal.

Caso 2:

- Se verifica la investigación del Cuasi accidente N° 171, de fecha 31-03-18, se verifican las medidas de control; tales como capacitación al personal de EE.SS. involucrada en el evento; se agrega ítem mm en el instructivo de operación de equipos.

Monitoreo y Seguimiento

- Existe un programa de monitoreo de variables de Higiene industrial.
- Se verifica que el análisis de Fenol en el medio ambiente laboral (Lay-up 1 y 2; Prensas 1 y 2; Lay-up 3 y 4; Pre-prensa 3 y 4 y Prensa 3 y 4), fue realizado por la ACHS el 25-04-18; a la fecha la ACHS aún no entregado el informe final.
- En lo que resta del mes de mayo, éste programa la ejecución de los siguientes monitoreos de higiene industrial:
- Formaldehído; Iluminación; Humos metálicos; Evaluación cualitativa de amoníaco.
- Ruido ocupacional, Polvo, están previstos para el mes el segundo semestre del año.
- Informe técnico GP-SGET-FORM-042 de la ACHS, Evaluación de exposición al calor (TGBH), de fecha 06-01-2017, los valores medidos son inferiores a los establecidos en la legislación vigente.
- Medición de puesta a tierra dos veces al año invierno y verano, medición de malla de tierra realizado por la SGTI, correspondiente al 29-03-2018, los valores de hallados cumplen con lo establecido.
- Acumuladores de aire comprimido, realizado por la empresa BBF, TAG 1037 informe 1368 GE-01 de fecha 04-01-2017, medición de espesores, ensayo de partículas magnéticas.
- Acumuladores de aire comprimido, realizado por la empresa BBF, TAG 2211 informe 1368 GE-02 de fecha 04-01-2017, medición de espesores, ensayo de partículas magnéticas.
- Acumuladores de aire comprimido, realizado por la empresa BBF, TAG 2267 informe 1368 GE-03 de fecha 04-01-2017, medición de espesores, ensayo de partículas magnéticas.
- Acumuladores de aire comprimido, realizado por la empresa BBF, TAG 2208 informe 1368 GE-04 de fecha 04-01-2017, medición de espesores, ensayo de partículas magnéticas.
- Acumuladores de aire comprimido, realizado por la empresa BBF, TAG 3897 informe 1368 GE-05 de fecha 04-01-2017, medición de espesores, ensayo de partículas magnéticas.

Preparación y Respuesta ante Emergencias

- Se verifica que la organización ha establecido, implementado y mantiene un procedimiento para identificar y evaluar las potenciales situaciones de emergencias y responder a tales situaciones
- Ambos documentos definen los roles y responsabilidades ante una situación de emergencia
- Cuentan con 4 brigadas y una brigada administrativa
- Cuentan con carro bomba
- El documento específico identifica las situaciones externas, de emergencia que pueden impactar a la planta Ej. (Planta CMPC Celulosa Pacifico)
- Se verifica el programa de simulacros del año en curso; rescate de lesionado en enero, incendio de planta junio, derrame de sustancia químicas en octubre.
- Se verifican los simulacros de emergencia de: Rescate de lesionado de fecha 30-01-2018, inicio 12:06 finalización 12:35
 - Registros de tiempos
 - Desvíos evidenciados; y

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Conclusiones
- Sobre los desvíos detectados durante el simulacro, han tomado acciones las cuales se encuentran en proceso.
- El plan de capacitación de brigadistas se está cumpliendo según lo previsto.
- Se verifican los registros sobre capacitación y entrenamiento de brigadistas Registros de fecha: 04-05-18; 27-04-18; 20-04-18; 13-04-18; 06-04-18; verifican la eficacia de las acciones de capacitación proporcionada.
- Una vez a la semana una empresa externa proporciona las capacitaciones a los brigadistas
- Cuentan con una persona para verifica el sistema de automático de extinción de incendios.
- Tienen previsto un plan de inversión de mejoras en el cierre perimetral para evitar acciones de vandalismo, tienen previsto el mejoramiento de iluminación en el perímetro, mejoras en el cierre perimetral alarma y de sensores de movimientos en cerco perimetral, en cámaras de video, vigilancia 24 hs 7 días a la semana.
- Todos las Plantas cuentan con un equipo DEA, los brigadistas han recibido instrucción al respecto.

AREA/PROCESO: CONTROL OPERACIONAL - PRODUCCIÓN

Entrevistados: Enrique Luengo; Cristian Rodríguez; Andrés Albornoz; Sonia Villalobos; Marcos Dazaro; Héctor Cuevas; Sonia Quiroz; Miguel Bastros, Albert Keterer; Miguel Cabas; José Alarcón

Referencia: Matriz IPER

- Los procesos principales son:
 - Preparación de la madera (descortezado y macerado);
 - Fabricación de chapas (desbobinado, secado, composición, parchado);
 - Fabricación de tableros (encolado, prensado, reparación, escuadrado, lijado y empaque).
- Durante la auditoría se visitó: La Línea de empaque personal de EE.SS. Sermasil; El Stacker Torno N° 8; El Torno N° 8; La Línea de Secado; La máquina AK-1; La máquina Lay-up 3; La Prensa 3; La máquina Poli Aut 2. Se entrevistó al personal de turno y al Operador de grúa horquilla N°113, personal de EE.SS. Startec.
- Principales medidas a seguir en el interior de la Planta: Usar las pasarelas, Respetar demarcaciones, caminar con pasillos demarcados, No tocar equipos y maquinas en movimiento, La preferencia es de los equipos rodantes, etc.
- Se observan buenas condiciones de orden y limpieza al interior de la planta
- Existen sendas peatonales delimitadas adecuadamente
- Existen check list de control operacional
- Existe señalización de advertencia, obligación y prohibición
- Señalización de vías de evacuación
- Espejos de punto ciego en lugares de tránsito de las grúas horquillas
- Ciertas maquinas cuentan con sistema automático de bloqueo ante apertura de puertas
- Aquel personal expuesto a riesgos ergonómicos realiza ejercicio de pausa
- El personal entrevistado en su totalidad utiliza sus elementos de protección personal.
- Se verificó que el personal utiliza su tarjeta de bloqueo cuando debe actuar sobre el equipo.
- Aquellos operarios que realizan el cambio de los elementos de corte, conocen como realizar la actividad, utilizan guantes anti corte. Existen lugares específicos donde se almacenan los elementos de corte los cuales cuenta con una protección para evitar accidentes.
- El personal entrevistado conoce los peligros a los cuales se encuentran expuestos; también conoce como controlar sus riesgos.
- El personal entrevistado, conoce como proceder ante una situación de evacuación, también conocen donde están situados los puntos de encuentro
- Entrevista al Chofer de grúa horquilla N° 133, José Alarcón, licencia de conducir vigente, check list de pre uso completo,
- Asiento del conductor en buen estado, se realiza control de cinturón de seguridad en grúa horquilla N° 133, conforme
- Cuentan con espejos de retroceso, luces delanteras y traseras en buenas condiciones, el extintor se encuentra presurizado y con su carga vigente. La grúa horquilla poseen luz de LED azul 3 mts

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

aproximadamente atrás de equipo para que se pueda ver con anticipación; sensor audible de retroceso.

- El chofer entrevistado conoce los peligros y riesgo a los cuales se encuentra expuesto; como así también los peligros que representa para terceros, utiliza sus elementos de protección personal, utiliza la técnica de los tres puntos de apoyo para ascender y descender de la unidad
- Se verificó que los Baños del personal instalado en planta se encuentran limpios y ordenados.

AREA/PROCESO: ESTRUCTURA, FUNCIONES, RESPONSABILIDADES

Entrevistados: Álvaro Jure, Oriana Yanes, Victoria Sanhueza

Referencia: Matriz IPER

- Ante una nueva búsqueda de personal el área de Selección inicialmente revisa el perfil de puesto con el jefe del área para ver si es necesario realizar una adecuación, finalizada esa etapa se inicia la búsqueda
- Se verifican los descriptores de los siguientes puestos: Gerente Técnico de proyectos, Maestro de mantención, Planificador de mantención, Jefe operación planta, Jefe de mantención B, Jefe de operaciones Mulchén, Operador línea Dry Mill Mulchén, Operador de secado y caldera Mulchén, Programador de producción Nacimiento, Jefe de protección planta Nacimiento, Coordinador de logística de planta Nacimiento, Programador de producción Bucalemu, Operador secado Caldera, Operador control rendimiento Remanufactura los Ángeles, Planificador de mantención Remanufactura los Ángeles, Programador de Producción Remanufactura los Ángeles, Prevencionista Remanufactura los Ángeles, Administrativo de Remanufactura los Ángeles, Prevencionista Planta Coronel, Líder de operaciones Planta Coronel, Ayudante de Línea Planta Coronel
- El plan anual de capacitación está diseñado por cada planta industrial
- Se verifica el plan de capacitación de la planta Nacimiento se encuentran definidos los cursos a dictar y las personas que deben recibir esa capacitación
- Se verifica el programa de capacitación de planta nacimiento en el programa se verifica que en cada mes está programado cada tipo de cursos a dictar
- Se verifican los registros de capacitación Nacimiento Taller de ergonomía de fecha 22-01-18, Capacitación sobre protocolo MMC de fecha 14-03-18, Protocolo Temer de fecha 23-03-18; Planta Mulchén Almacenamiento de madera en patios y almacenes, Intervención de equipos de fecha 29-01-18; Planta Plywood Taller instructivo de transporte de subproducto madera de fecha 26-04-18; Planta Coronel Exposición a Radiación UV de fecha 15-03-18, Trabajo en altura de fecha 11-04-18

ÁREA/PROCESO: CONTROL OPERACIONAL PLANTA PLYWOOD

Entrevistado: Jessica Cabezas (Prevencionista de Riesgos), Oscar Jara (recepcionista Ecofor), Omar Parra (Operador Descortezado), Edinson Romero (mecánico soldador), Daniel Gallegos (operador Apco), José Varela (operador apoyo B), Juan Cruz (Supervisor), Ángel Suarez (Ayudante operador), Miguel Bastías (Operador apoyo torno), Daniel Mora (guardia de seguridad), Denisse Pincheira (auxiliar casino), Álvaro Venegas (ayudante operador astillador), Carolina aguilara (Operadora).

Del control operacional se revisa:

- Matriz Iper Planta Plywood, Mayo 2018.

Descortezado:

- Autorización de ingreso al área de manera radial. Se encuentra señalizado.
- Los trabajadores se encuentran utilizando sus equipos de protección personal, en las áreas con exposición a ruido se observa la utilización de fonos auditivos.
- Se revisa la actividad de cambio de sierra: utiliza de guantes anticorte, el sistema completa del teclé inalámbrico se encuentra con su acreditación de color amarillo nº18236 el cual tiene vigencia hasta agosto 2018. Uso de arnés para la realización de la actividad el que se encuentra acreditado por área de seguridad.
- 4 turnos operativos.
- Empresa Apco Manejo de equipos rodantes.

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Empresa Jaiser encargada del aseo, el que se realiza solo en horas de colación del operador.
- Plan de paradas de emergencia con sistema LOTO.
- Se revisa equipo de soldadura, galletero con acreditaciones al día (código de colores) se encuentra con color amarillo correspondiente a los meses de mayo a agosto 2018.
- Se revisa equipo rodante 1262 de empresa Apco, la que cuenta con su documentación y la del operador al día.
- Sala eléctrica nº4 señalizada y cerrada.

Macerado:

- Operador de terreno supervisa el descargue de soda caustica, uso de EPP (traje de PVC), cubre calzado, mascarilla de dos vías.
- Se revisa permiso de trabajo de fecha 10.03.2018.

Bodega de embalaje, Lubricantes y pinturas:

- Señalización del área.
- Control de acceso.
- Salida de emergencia operativa.
- HDS actualizadas en su mayoría.
- Plano de bodega.
- Inventario actualizado.
- Ducha de emergencias en buenas condiciones de uso.

Área de Tornos

- PTS y PTC Mantención programada OT 67708163: arnés de seguridad acreditado, tarjeta desconexión de equipo nº1326409 con fecha de inicio 09.05.2018 y termino 10.05.2018.
- Sala de control torno 8: 4 operadores y 10 en el área.
- Comunicación radial.
- 14 personas en total en el área.
- Se entrevista a las personas y se encuentran en conocimiento de los riesgos a lo que se encuentran expuestos.
- Andamios señalizados No usar.

Astillador:

- Trabajador porta sus EPP.
- Sistema de cámara por seguridad.
- Extintores.
- Paradas de emergencia del equipo en buen funcionamiento. (se realiza prueba), Señalización zona ruidosa.

Empresas de Servicios

SERMASIL

- Entrevistados Nicol Rivas (SSO), Humberto Pino (Jefe de Operaciones)
- Dotación 90 personas (3 turnos)
- Se revisa el incidente N° 223-2018
 - Operador es golpeado por tableros en área de soplado
 - Causa: Falta de ordenamiento de los tableros por espesor.
 - Causa Básica: Análisis preventivo insuficiente
 - Registros: SIAT y registros de difusión
- Se revisa IPER actualizada el 23 de marzo del 2018
- Se revisan controles operacionales asociados a:
 - Uso de equipo rodante: Se revisan habilitaciones de Mario Manríquez y Fabian Soto)
 - Encapado: Exámenes de altura de Jonathan Garay y Luis Contreras.
- Se revisan aspectos asociados a salud ocupacional:
 - PREXOR:

- Se hizo evaluación de los puestos de trabajo. Como resultado se identificó al grupo GES en 64 personas.
- La primera evaluación se hizo en marzo. El avance a la fecha es de 57%. De este porcentaje hay 19% de alterados.
- Se revisa capacitación de Danitza Medina, Pedro Toledo y Osvaldino Paz.
- TMERT:
 - Se evaluaron los puestos de trabajo, identificando un punto de trabajo con riesgos alto. El puesto de trabajo es de "Retape Manual".
 - Las acciones tomadas son: Ejercicios Compensatorios y Rotación del personal
- Se visita la zona de trabajo y se verifica el tipo de actividades realizadas.

McYAK

- Entrevistados: Luisa Novoa, Mauricio Basualto; Felipe Vallejos
- Servicio: Armado de andamios.
- Dotación: 19 personas
- Se revisa IPER actualizada a marzo del 2018
- Se revisa actividad crítica "Armado de Andamios en espacios confinados":
 - Controle operacionales: Instructivo CMPC, aplicación de control de LGF; control de O2
- Se revisan las actividades asociados a salud ocupacional:
 - PREXOR
 - Grupo GES 17 personas, entre las que están: Operador de equipo alza hombres, Maestro y Prevencionista.
 - Informe de Mutual N° 406/2016.
 - Programa de gestión para el control de ruido.
 - Los alterados que fueron detectados son por edad y por requerir un lavado de oído.
 - Capacitación 2018 (realizada el 25 de abril) fueron 17 personas.
 - RUV
 - Medidas de control implementadas: Sombra artificial
 - Capacitación: Heber Campos y Víctor León.

JAISER

- Servicio: Aseo de las Instalaciones
- Entrevistados: Carlos Riquelme, Jorge Merino; Pietro Avello.
- Incidentes:
 - Reporte 137-2018
 - Incidente: Golpe de dedo meñique en el secador D17-A
 - Causa: Análisis preventivo deficiente, el trabajador no asegura el movimiento al actuar.
 - Práctica Incorrecta, trabajo sobre seguro, Intento de ganar tiempo.
 - Evaluación del FIRSSO fina 2.
 - Reporte N°502-2017
 - Incidente equipo rodante
 - Causa: No verificar el entorno.
- Salud ocupacional
 - TMERT:
 - Evaluación indica 2 puestos de trabajo con niveles de exposición:
 - Operador equipo rodante y clasificación de chapas
 - Acciones: ejercicios compensatorios

Composer:

- Riesgos de caída de materiales,

Vigilancia:

- Sr. Daniel Mora (Guardia de Seguridad): Tarjeta de identificación guardia de seguridad. Documentación se encuentra en proceso. Trabajador conoce sus riesgos y los controles que se han

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

establecido. Contrato vigente, entrega de ODI, Reglamento interno de orden, higiene y seguridad, exámenes al día.

Casino Bet Eden:

- 38 personas en total.
- Se revisa documentación de Srta. Denisse Pincheira: Contrato, ODI, entrega de EPP, Examen de cultivo corriente (no se cuenta con resultado).
- Se revisa planilla toma de muestra de preferencia 04.05.2018 a 07.05.2018.
- Control diario de temperatura refrigeradores 07.08.2018
- Refrigerador fuera de servicio señalado.

ÁREA/PROCESO: COMPETENCIAS

Entrevistado: Miguel Castillo (Prevencionista),

Procedimientos de Referencia: Procedimiento de capacitación, versión 14.

Omar Parra (Operador Descortezado)

- Descriptor de cargo 1038
- RIOHS 19.06.2007
- ODI Descortezado 04.11.2016.
- Instructivo de descortezada versión 1, noviembre 2015 (Actualizar).
- Entrega de EPP
- Curso manejo de extintores, 17.11.2009.
- Entrega tarjeta y logo de validación trabajo en altura física, 19.11.2017.
- Capacitación LOTO, 14.12.2017.
- Edinson Romero (Maestro Mantención):
 - RIOHS 09.10.2014
 - ODI 30.06.2015
 - Instructivo descortezado firmado por el trabajador.
- Elías Urrutia (Bodeguero):
 - Capacitación DS 43 Almacenamiento de sustancias peligrosas, 20.10.2017.
- Álvaro Venegas (Operador Astillador):
 - Audiometría seguimiento con vigencia al 21.10.2019.

ASERRADERO BUCALEMU

AREA/PROCESO: ASERRADERO BUCALEMU

Entrevistados: Joanny Pezo; Luis Fuentes; Alexi Pérez, Rodrigo Monges (Coordinador SIG), Rubén Riquelme (Prevención de Riesgos).

Referencia: Matriz IPER

Se verificó:

Identificación de peligros y evaluación de riesgos

- Procedimiento IPERI (8)
- Actualizado a abril del 2018
- Matriz de identificación de peligros y evaluación de riesgo. No hubo cambios en los procesos principales del Aserradero

Objetivos:

1. Meta: Mejoramiento de la Organización de emergencias en Plantas Industriales
 - Ac. 1. Procedimiento específico
 - Ac. 2. Capacitación
2. Meta Implementar medidas duras en IPER (FIRSSO)

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Ac. 1. Levantamiento de propuesta a Gerencia Técnica
- Ac. 2. Carta Gantt de las acciones
- AC.3. Implementación de las propuestas aceptadas

Salud Ocupacional

PREXOR

- Reevaluación en el 2018
- Elaboración de mapa de ruido actualizado
- Programa de vigilancia médica, lista de expuesto.

TMERT

- Evaluado, con 2 con riesgos
- Acciones:
 - Rotación
 - Ejercicios compensatorios,

Incidentes.

- Portal de incidentes
- **Último accidente (CTP):** 8/1272017 MAHEL
- Al instalar un machón. Se desplaza placa UHMW y se golpea la boca del trabajador que sostenía la copa.
- **Último incidente (STP):** Corte de huincha en máquina Sharp Chain y se proyecta una parte a una zona (sin personas el lugar),
- **Incidente LGF (Lesión Grave o Fatal):** Caída de motor porque viga cedió durante mantenimiento (MAHEL). Sistema de reporte por investigación de incidente.

Auditoria Interna

- Auditor Anita Smulders
- Fecha: 3 de marzo del 2018
- NC:
 - CAMIN. HSD de no actualizada.
 - SERFOCOL. HDS no actualizada y tarros de pintura (pequeños) no rotulados
- AC:
 - HDS fueron actualizados
 - SOFOCOL construyó estante con acceso restringido

Emergencias

- Procedimiento de emergencia de Planta Bucalemu versión 1 (17/07/12017)
- Plan anual de simulacros
 - Evacuación (abril)
 - Derrame de productos químicos (junio)
 - Rescate de lesionados (octubre)
- La Planta está trabajando en un sistema de alerta temprana. Esto incluye: sensores de humo, sensores de temperatura, bocinas y palancas de emergencia.

Simulacro Evacuación

- Realizado el 2 de mayo
- Se evacuó persona administrativa
- Observaciones:
 - Evacuación realizada por zona no definida para este fin. Se realiza por pasarela
 - Salida de emergencia con aserrín.

RRLL (20/11/2017)

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Se levantan 3 hallazgos
 - Esmeril sin protección (DS594)
 - Falta completar la presentación de SERMASIL para sus trabajadores (DS 158)
 - Pacto de HE faltantes (Código del Trabajo).

Indicadores (Seguimiento)

- Tasa de accidentabilidad de 12 meses acumulado es 1,15 (consolidado)
- Tasa de accidentabilidad de 12 meses móviles es de 1,22
- Accidente CTP: 5 (acumulado), Bucalemu =0
- Días perdidos = 0
- Accidentes acumulados = 0
- Días perdidos acumulados = 0}
- Siniestralidad Bucalemu 12 MM: 13
- Consolidado 12 MM: 36,5
- IF Bucalemu 12 MM: 5.63
- IG Bucalemu 12 MM: 60
- Tasa de accidentabilidad (CTP) Maderas EESS: 1,75%
- Participación de contratistas en número de accidentes - Maderas: 20%

Competencias

- Organigrama Planta Bucalemu.
- Se revisa capacitaciones de Sr Víctor Burgos y Sr José Rebolledo, uso de extintores, casos de emergencia.

AREA/PROCESO: CONTROL OPERACIONAL

Entrevistado: Rodrigo Monges (Coordinador SIG), Rubén Riquelme (Prevención de Riesgos), Ricardo Luna (Líder de Producción), Rodrigo Torres (Ayudante aserradero), Fernando Betancur (eléctrico de apoyo), Raúl Muñoz (Mahel), Víctor Ceballos (Operador Cargador Frontal), Oscar Ríos (Operador de Secado), Rene Jara (Operador Control de Calidad), Héctor Vega (Operador Grúa Horquilla y Cargador Frontal), Alejandro Cifuentes (Líder área de Valor), César Sandoval (Empaquetador), Karin Rivera (prevencionista Ecofor), Víctor Burgos (Bodeguero), José Rebolledo Ormeño (Encargado Bodega de Rospel), Abraham Núñez (Electricista Mahel), Juan Palma (Líder turno reparaciones), Andrés Sandoval (Supervisor de contrato Guard Service), César Contreras (Prevencionista Guard Service), Gabriel Canales (Jefe de turno Guard Service)

Procedimientos de Referencia: Matriz IPER

Del control operacional se revisa:

- Matriz Iper Bucalemu, mayo 2018.
- Control de trabajo en altura, acreditación del trabajador con certificación de exámenes especiales.
- Se revisa programa realizado por la supervisión en plataforma SIG Madera Planta Bucalemu.
- Se observa orden y limpieza en recorrido por planta.

Aserradero:

- Autorización radial para acceso al área
- Se entrevista a los trabajadores del área y conocen los riesgos y las medidas de control que se encuentran implementadas.
- Uso de sus equipos de protección personal.
- 3 turnos de operación, un turno corresponde a turno de mantención.
- 3 mantenedores permanentes (1 mecánico, 1 hidráulico, 1 eléctrico).
- Se encuentran señalizadas vías de tránsito peatonal, vías de evacuación, camillas de rescate, zonas de emergencia, extintores de incendios los que se encuentran con sus mantenciones al día (mantención es realizada por proveedor externo Geosec).
- En área de aserradero se encuentra implementado el sistema LOTO para la intervención de equipos. Los responsables de realizar la actividad se encuentran capacitados en el instructivo Intervención y desconexión de equipos y manejan su candado personalizado con foto.

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Se observa a trabajadores usando sus equipos de protección personal correspondientes al área, conocen los peligros a los que se encuentran expuestos y los controles establecidos para el puesto de trabajo.
- Se realiza seguimiento en sector patio verde a Sr. Víctor Ceballos (operador cargador de empresa Sercofol) placa patente FKRY35. Porta los siguientes documentos obligatorios: Licencia clase BD con vigencia al 05.02.2024; Tarjeta laboral de competencias laborales maquinaria rodante con vigencia agosto 2019. Reporte actividad del equipo 07.05.2018. Se presenta contrato; ODI de fecha específico del operador cargador frontal de fecha 11.11.2017.

Vapor y Secado:

- Se entrevista a Sr. Oscar Ríos (Operador de secado) y se realiza recorrido por el área.
- 12 cámaras de secado; 2 cámaras de secado experimentales.
- Se encuentran en implementación paradas de emergencia.
- Áreas peatonales demarcadas, señalización en el área de los riesgos.
- Subestación eléctrica del área de secado, se encuentra con cierre perimetral, señalizado y con conexión a tierra, control de ingreso. Mantención con empresa especializada.

Subestación eléctrica área de secado:

- Se verifica señalética indicando peligro y no ingreso.
- Acceso restringido, puerta con llave.
- Se verifica a través de inspección visual la continuidad de tierra.

Área de control de Calidad:

- Se recorre el área con Sr. Alejandro Cifuentes (Líder área de Valor) Tránsito peatonal señalizado con diferenciación de colores cuando existe la interacción hombre máquina.
- Se entrevista operador de Grúa horquilla Sr. Héctor Vega (Empresa Secofol). Conoce los riesgos de la actividad, se encuentra con la utilización de los EPP del cargo, licencia de conducir clase BCD con fecha de vigencia 15.05.2020. Certificado de competencias laborales con fecha de vigencia 22.05.2018; Programa de mantención del equipo n°284 de fecha 23.03.2018. Reporte actividad del equipo fecha 07.05.2018. Se dispone contrato, ODI, Entrega de reglamento interno; examen ocupacional con vigencia a enero 2019. Registro de capacitación frente a emergencias de septiembre del 2016. Capacitación uso de extintores 27.12.2017.

Línea 7 Clasificación:

- Línea operada por personal de CMPC Maderas, Sermasil, Ecofor. Se solicita información asociada a los trabajadores de empresas Sermasil y Ecofor relacionada a los protocolos Prexor y Tmert.
- Se revisa la información asociada: Carta Dirección del trabajo Difusión protocolo Prexor, 18.04.2018. Evaluación cualitativa y cuantitativa exposición a ruido del área realizado por ACHS, mayo 2017 y enero 2018 respectivamente. Envío a ACHS nómina de expuestos a ruido área de Drymill para la realización de audiometrías. Mapa de ruido área de Drymill.
- Personal entrevistado conoce la ubicación de las vías de evacuación y zonas de emergencia, así como protocolo de actuación de emergencias.
- Sr. César Sandoval (Empaquetador Sermasil); ODI 12.2.2017; Entrega RIOHS 11.12.2017.

MCC (Motor Control Center):

- Sr. Abraham Núñez (Electricista Mahel): Conoce los riesgos y medidas de control, dispone de guantes dieléctricos.
- Declaración de conformidad de calibración del multítester marca HIOMI modelo 3280-10F, 02.05.2016.
- Se realiza seguimiento a Solicitud de desconexión de equipo 61310. Orden de SAP 60034083, equipo Edger n°2. Se encuentra en proceso.

Bodega de sustancias peligrosas:

- Sr. Víctor Burgos (Bodeguero).
- Control de acceso, señalización al ingreso y dentro de bodega. HDS de los productos actualizadas a la Nch2245:2015.
- Inventario de bodega de sustancias peligrosas al 05.05.2018.

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Capacitación de Sustancias peligrosas de encargado de bodega.

Casino:

- Sociedad Comercial Camin Ltda.
- 13 trabajadores en 3 turnos.
- Matriz Iper Casino actualizada a abril 2018.
- Se visualiza proceso de desconchado. Se observa trabajador lavando la loza sin guantes. Sin embargo, en matriz Iper se encuentra establecido el uso de guantes.
- Se revisa información de Sra. Marisol Sanzana, contrato Ayudante de cocina, entrega de EPP, entrega de Reglamento Interno, Charla de inducción, examen básico de salud.

Vigilancia:

- Empresa Guard Service Seguridad.
- Se revisa Licencia guardia de seguridad de Sr. Gabriel Canales con vigencia octubre 2019 y Sr. Héctor Sepúlveda noviembre 2020.
- Matriz Iper actualizada a enero 2018.
- Los trabajadores conocen sus riesgos y controles que se han determinado.

REMANUFACTURA CORONEL

AREA/PROCESO: SISTEMA DE GESTIÓN

Entrevistados: Rodrigo Urrutia (Subgerente Planta) Melania Monsalve (SSO); Jorge Silva (SSO); Víctor García; Badyr Labraña, Marcelo Ponce de León

Documentos de referencia: Manual Sistema de gestión de S&SO

Identificación de Peligros y evaluación de Riesgos

- La matriz IPER se encuentra actualizada a abril del 2018
- El riesgo se calcula como la suma de la probabilidad, la severidad y lo controles existentes ($P+S+CC=R$)
- Se verifica el sistema de control operacional establecido y cómo afecta al riesgo final

Evaluación del desempeño

- Se revisa algunos indicadores a marzo del 2018
- Índice de Frecuencia 12MM: 0,37
- Accidentes con tiempo perdido (CTP): a marzo 1
- Días perdidos mes marzo: 23
- Accidentes de ESSS: Brayden 1,03
- Tasa Accidentabilidad de EESS: 0,55
- Exposición a LGF: 0,4 (12 MM)

Incidentes:

- Accidente con tiempo perdido CTP
 - N° reporte 142-2018
 - Fecha: 09/03/2018
 - Lugar: Pull Área
 - Accidente: Trabajador se encontraba en armado de paquetes de nudos y su mano fue atrapada
 - Lesión: fractura
 - Causa: Operar equipo sin autorización
 - AC: Reja que impida el establecimiento de nuevo puesto de trabajo, elaboración instructivo, capacitación.
- Incidente LGF:

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- N° reporte 9-2018
- Fecha: 23/02/32018
- Lugar: Finger
- Incidente: Trabajador pasa cerca de una grúa en movimiento con carga
- Tabla 1: precursores base
- Tabla 2: Análisis de comportamiento
- Tabla 3: Determinación de las medidas control
- Tabla 4: Priorización de soluciones
- Tabla 5: Creación de Plan de acción análisis LGF
- Tabla 6. Medidas inmediatas correctivas

Emergencias

- Creación del instructivo de emergencia para la Planta
- Planificación de simulacros
 - Rescate y lesionados (abril)
 - Derrames de químicos (junio)
 - Incendio Área Exterior (agosto)
 - Evacuación (noviembre).
- Se revisa Informe de Rescate y Lesionados. Las recomendaciones fueron:
 - Evaluar comunicaciones radiales
 - Tiempo de respuesta de Brigada de Turno a zona de evento
 - Manejo de trauma.
- Observación: duda de la Brigada del lugar del accidente.

Salud Laboral

TMERT

- Revisión del listado de evaluación de la los puestos de trabajo: repetición, posición, Fuerza: trozado y pull área.
- Fichas de evaluación
- Registros a asistencia charlas de ejercicios compensatorios 27/07/2016 (instructora Natalie Clark).
- Protocolo Casos dolencias Músculo Esqueléticos.

RUV

- Se revisa la Lista de expuesto a RUV
- Capacitación semestral. Se verifica a:
 - Gerardo Soto;
 - Roberto Riquelme
- Capacitación en Marzo del 2018 y Octubre del 2017 (cursos evaluados y aprobados).
- Entrega de EPP: entrega de cubrenuca el 3/10/2017

PREXOR

- Mapa de ruido Planta.
- Nómina de expuestos: 333 expuestos.
- 80% de avance en el programa de audiometría (pesquisa)
- Hay algunos alterados que deben repetir el examen en las instalaciones de ACHS

Polvo de Madera

- Informe Técnico de Evaluación de Exposición Ocupacional a Polvo de Madera. N° 846700 de junio del 2017.
- Sin expuesto, solo con algunas recomendaciones
- Certificado de calibración CCF-03-16 equipo calibrador de flujo.

Auditoría RRL

- Matriz legal revisada en marzo del 2018

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Auditoría legal realizada en 16 /11/2017
- Anita Smulders
- 51 cuerpos legales aplicables. Los incumplimientos fueron:
 - DS 43
 - Ley 20.949
 - HDS en taller de Sierra (lubricantes wurth)
- Cumplimiento de RRL 88%.

Auditoría Interna

- 16/03/2018
- No tiene no conformidades ni observaciones

ÁREA/PROCESO: CONTROL OPERACIONAL

Entrevistados: Badyr Labraña (SSO), Marcelo Ponce de León (SSO); Nelson Cid (Encargado Bodega); Julio Muñoz (Encargado Bodega); Eduardo Paredes (Encargado Bodega); José Avilés (Líder Turno).
Referencia: Matriz IPER.

Producción

- El proceso productivo cuenta con las siguientes etapas: recepción, cepillado, trozado, blocks, blanks, y pinturas. Y los productos que se obtienen son: paneles, vigas y molduras.
- Los principales riesgos asociados a las actividades, entre otros, son:
 - Exposición a ruido, trastornos musculoesqueléticos y exposición a polvo de madera.
 - Cortes, atrapamiento, caídas mismo y distinto nivel.
- Se hace un recorrido por las instalaciones y se verifica:
 - Pasillos de tránsito peatonal libres
 - Salidas de emergencias despejadas
 - Personal usa sus EPP (particularmente los protectores auditivos y mascarillas para el polvo).
 - Extintores disponibles y con verificación vigente.

Bodega de SUSPEL y RESPEL

- Se verifica correcto almacenamiento de los SUSPEL y RESPEL
- Se verifica la identificación de los productos y las compatibilidades de los productos almacenados.
- Disponibilidad de HDS (actualizadas)
- Acceso a extintores y duchas de emergencias
- Accesos cerrados y sistemas de contención para eventuales derrames.

EESS: Constructora Omeña Landaeta

- Se verifica un trabajo al interior de Planta (habilitación de una zona para el traslado de un equipo)
- Se revisa el PTSN°542066
- Se entrevista al supervisor Diego Aracena y a los señores John Higuera y Miguel Cerda.
- Se revisa la matriz IPER del trabajo.
- Se observa que los trabajadores cuentan y usan todos los EPP necesarios para el trabajo

REMANUFACTURA LOS ANGELES

AREA/PROCESO: SISTEMA DE GESTIÓN

Entrevistados: Karina Venegas; Eliecer Pérez; Luis Fuentes, Jorge Silva; Johanna Morales.
Documentos de referencia: Manual Sistema de gestión de S&SO

Identificación de Peligros y Evaluación de Riesgos.

- Matriz Iper actualizada en mayo del 2018
- Se revisa el análisis de riesgo correspondiente a:

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

- Área Trozado
- Bodega de SUSPEL.
- Pinturas
- Mantención
- Se revisa el proceso de cepillado
 - Control Operacional: Capacitación SSO instructivo de cepillado. Se revisa los registros de los siguientes operadores.
 - Edgardo Suazo
 - Rodrigo Bascuñán
 - Hernán Jara

Auditorías Internas y acciones correctivas:

- Fecha de realización: 01/3/2018:
- Auditores: Anita Smulders y Darwin Morales
- Se revisa el Informe de auditoria
- Resultados: 1NC + 3 Obs.
 - NC1: HDS de LYV (grúas) no se encuentra actualizada

Auditoría legal

- Fecha de realización: 11/02/2018
- Auditor: Anita Smulders
- Se revisa el Informe y se levanta una no conformidad y una observación
- Regularización de nueva planta de aguas servidas.
- Libro de firma no actualizadas
- Se revisa autorización de Bodega RESPEL.

Incidentes

- Caso1 (CTP):
 - N°213-2018
 - Fecha. 23/04/2018
 - Área Operaciones: Ginger - Wester
 - Incidente: Retiro de Blanc, trabajador golpea trozo de madera que se encontraba en vía de rodillo, produciendo incrustación de astilla en muñeca de brazo derecho.
 - Causa inmediata: no detectar presencia de astilla. Falta de superficie de trabajo.
 - Causa básica: Análisis preventiva insuficiente.
 - Factores de trabajo: Ingeniera deficiente.
 - Acciones:
 - Difusión: OK
 - Uso de manguillas anticorte (kevlar): OK
 - Evaluación técnica económica para modificación de la vía de rodillos: pendiente.
 - Evaluar FIRSSO con medidas que no se implementan
- Caso1 (CTP):
 - N°60-2018
 - Fecha. 27/01/2018
 - Área Operaciones: Pintado MACOR 1
 - Incidentes: Trabajador clasificado madera activa stacker. Lanza no realiza recorrido normal, aprisionando dedo meñique.
 - Causa inmediata: Adoptar una postura incorrecta, no espera al otro trabajador para realizar la tarea (tarea de a dos). Equipo con falla turno anterior (condición)
 - Causa básica: Análisis preventiva insuficiente.
 - Factores de trabajo: Problema de comunicaciones con operador de turno saliendo no avisando de la falla del equipo al operador entrante y/o al coordinador
 - Acciones:
 - Difusión: OK
 - Implementar tarjetas para identificar condiciones de fallas: Pendientes
 - Instruir el uso de bitácoras en donde registrar las novedades.
 - Generación de instrucción para las comunicaciones entre los operadores y coordinadores.
 - FIRSSO Final (1)

Seguimiento del desempeño

- Accidentabilidad: 1,39 (12 MM)
- Siniestralidad: 23 (2 MM).
- Índice de Frecuencia: 6,44
- LGF: 0,9
- Ergonomía: 1 (12 MM).
- Indicador de comunicaciones. 100% cumplimiento legal

Emergencias:

- Se revisa el Plan de Simulacros:
 - Rescate de lesionados (abril)
 - Sismo (julio)
 - Incendio (octubre)
- Informe de simulacro:
 - Lugar: Bodega de Materiales
 - Incidente: Golpeado en la cadera
 - Acción: Evacuación del lesionado
- Mejora: Disponer de forma más rápida de las llaves del portón lateral de la bodega,
- Se revisa la Formación de la Brigada de emergencias

Salud Ocupacional

PREXOR

- Se revisa el Programa de Protección Auditiva
- Se revisa la Evaluación de los puestos de trabajo.
- El Grupo GES fue de 253 personas expuestas a ruido laboral.
- Mejorar el seguimiento al grupo GES y al cumplimiento de las pesquisas de dicho grupo

TMERT

- Evaluación N° 3:
- Hay dos puestos con niveles de exposición: Operador Re-rip 4/4 Operador Re-rip 5/4
- Condición que genera el riesgo repetitivo y postura forzado.

Actividades del Protocolo

- Constitución comité
- Informe a SEREMI con difusión inicial
- Capacitación TMERT de CPHS noviembre del 2017
- Acciones tomadas con Natalia Clark (Ergónoma asesora)
- Acciones: Ejercicios compensatorios

RUV

- Se realiza la evaluación del personal expuesto a RUV
- Conclusión: Puesto de trabajo expuesto: Operador Área Exterior y el grupo GES es de 3 personas.
- Se revisa el Curso de exposición a radiación UV y la evaluación respectiva del curso
- Programa de Protección al Trabajador con exposición a RUV.

Exposición radiaciones ionizantes:

- Informe de exposición ocupacional a radiaciones ionizantes N° 1146279 de noviembre del 2007 (Sin riesgo).
- RRLL DS133/1985 y 03/1985
- Certificado de calibración N°AC.3840-41296.
- Se verifica uso de dosímetro del personal que opera en el área de la fuente.

ÁREA/PROCESO: CONTROL OPERACIONAL

Entrevistados: Luis Fuentes, Jorge Silva; Mauricio Loyola; José Orbes; Patricio Echeverría, Raúl Jerez (Líder); Cesar Cifuentes; Sergio Trigueros, Ricardo Parra

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

Referencia: Matriz IPER.

Producción

- El proceso productivo cuenta con las siguientes etapas: recepción, cepillado, trozado, blocks, blanks, y pinturas. Y los productos que se obtienen son: paneles, vigas y molduras.
- Los principales riesgos asociados a las actividades, entre otros, son:
 - Exposición a ruido, trastornos musculoesqueléticos y exposición a polvo de madera.
 - Cortes, atrapamiento, caídas mismo y distinto nivel.
- Se hace un recorrido por las instalaciones y se verifica:
 - Pasillos de tránsito peatonal libres
 - Salidas de emergencias despejadas
 - Personal usa sus EPP (particularmente los protectores auditivos y mascarillas para el polvo).
 - Extintores disponibles y con verificación vigente.

Mantenición

- Se revisa mantenimiento preventivo a línea de pintura.
- Se verifica:
 - Identificación de la tarea y la prohibición de ingreso
 - Actividades asociadas a limpieza y recambio de algunas componentes de la línea.
 - Se verifica bloqueo eléctrico del equipo y se revisa la instalación de la tarjeta “**No Operar**” en el MCC, por todas las personas que intervienen el equipo.

Bodega de SUSPEL y RESPEL

- Se verifica correcto almacenamiento de los SUSPEL y RESPEL
- Se verifica la identificación de los productos y las compatibilidades de los productos almacenados: catalizador, acetona,
- Disponibilidad de HDS (actualizadas). Se revisa la HDS de la acetona
- Acceso a extintores y duchas de emergencias
- Accesos cerrados y sistemas de contención para eventuales derrames.

7. Nonconformities/ No conformidades

Nonconformity N°/ No conformidad N°:	1 of/ de 2	☐ Major/ Mayor	☒ Minor/ Menor
Department / Function/ Departamento/Función:	SSO	Standard Ref/ Standar de Ref:	OHSAS 18001:2007 4.3.1
Document Ref./ Documento Ref.:	Identificación de peligros y evaluación de riesgos	Issue/Rev Status/ Edición/revisión:	8
Details Of Non-Conformity/ Detalles de la No Conformidad :			
Matriz de identificación de peligros, evaluación de riesgos y determinación de controles. Plantas Mulchén y Bucalemu, se aprecia, en algunos casos, que el riesgo residual baja y las medidas de control aún no han sido implementadas. Ej.: - Matriz Mulchén, Fila 552, PCCCD N° 541 maquina Quad II, el riesgo puro tiene un control de -2 y pasa al riesgo residual de -4 siendo que las 3 medidas de control establecidas no están implementadas - Matriz Mulchén, Fila 534, OPMAMP N° 523 el riesgo residual baja debido al control -4, siendo que hay 1 medida de control y la misma no está implementada. - Matriz Mulchén, Fila 559, PCCCD N° 548, maquina Quad I, el riesgo residual baja debido al control -3, siendo que hay 3 medidas de control y las mismas no están implementadas. - Matriz Mulchén, Fila 530, PCCCO N° 519 maquina Twin I y II, se aprecia que las medidas de control en el riesgo residual -4, cuando solo hay implementada 2 de las 5 medidas de control establecidas.			

Nonconformity N°/ No conformidad N°:	2 of/ de 2	☐ Major/ Mayor	☒ Minor/ Menor
Department / Function/ Departamento/Función:	SSO	Standard Ref/ Standar de Ref:	OHSAS 18001:2007 4.5.1
Document Ref./ Documento Ref.:	Medición y Monitoreo	Issue/Rev Status/ Edición/revisión:	5
Details Of Non-Conformity/ Detalles de la No Conformidad :			
Planta Nacimiento, se aprecia, que a la fecha no se han realizado los monitoreos de recipientes sometidos a presión, cuyo vencimiento opero el 16-09-17. Ej.: Acumuladores de aire comprimido: TAG 39044 informe CESMEC TIA 11492; TAG 34845 informe CESMEC TIA 11493; TAG 33750 informe CESMEC TIA 11494; TAG 31538 informe CESMEC TIA 11495			

- Client Proposed Action to Address Minor Non-Conformances Raised at this Audit / Acciones propuestas por el cliente para atender no conformidades menores establecidas en esta auditoria:

SAC N°	Acción Inmediata
1	N/A
2	N/A

Nonconformities detailed here shall be addressed through the organization's corrective action process, in accordance with the relevant corrective action requirements of the audit standard, including actions to analyse the cause of the nonconformity and prevent recurrence, and complete records maintained. / Las No Conformidades detalladas aquí deberán ser tratadas según el proceso de acción correctiva de la organización, siguiendo los requisitos relevantes de la acción correctiva del estándar de auditoría incluyendo acciones para analizar la causa de la no conformidad y prevenir la recurrencia, y el manteniendo los registros completos

- ☐ Corrective actions to address identified major nonconformities shall be carried out immediately **including a cause analysis**, and SGS notified of the actions taken within 30 days. An SGS auditor will perform a **follow up visit** within 90 days to confirm the actions taken, evaluate their effectiveness, and determine whether certification can be granted or continued. / Las acciones correctivas para tratar las no conformidades Mayores identificadas deberán ser atendidas inmediatamente incluyendo el análisis de causas y se notificará a SGS de las acciones tomadas en el plazo de 30 días. Un auditor de SGS realizará **una visita de seguimiento** en el plazo de 90 días para confirmar las acciones tomadas, para evaluar su efectividad, y para determinar si la certificación puede ser concedida o continuada.
- ☐ Corrective actions to address identified major nonconformities shall be carried out immediately, **including a cause analysis**, and **records with supporting evidence sent to the SGS auditor** for close-out within 90 days. / Las acciones correctivas para tratar no conformidades mayores identificadas incluyendo el análisis de causas, deberán ser ejecutadas inmediatamente y **los registros con la evidencia de soporte enviados al auditor de SGS** para su cierre en el plazo de 90 días.
- ☒ Corrective Actions to address identified minor non conformities **including a cause analysis**, shall be documented on a action plan and sent by the client to the auditor within 90 days for review. If the actions are deemed to be satisfactory they will be followed up at the next scheduled visit / / Las acciones correctivas para tratar no conformidades menores identificadas incluyendo el análisis de causas, deberán ser documentadas en un plan de acción y enviadas al auditor en un plazo de 90 días para su revisión. Si las acciones son juzgadas como satisfactorias, las mismas serán revisadas en su implementación en la siguiente visita de seguimiento.
- ☒ Corrective Actions to address identified minor non-conformities **including a cause analysis**, have been detailed on an action plan and the intended action reviewed by the Auditor, deemed to be satisfactory and will be followed up at the next scheduled visit. / Las acciones correctivas para tratar no conformidades menores identificadas incluyendo el análisis de causas han sido detalladas en un plan de acción y las mismas, revisadas por el auditor, han sido juzgadas como satisfactorias y serán monitoreadas en su implementación en la siguiente auditoría de seguimiento
- ☐ Appropriate **cause analysis** and immediate **corrective and preventive** action taken in response to each non-conformance as required. / Análisis de causas apropiados y acciones correctivas y preventivas inmediatas fueron tomadas en respuesta a cada no conformidad tal como requerido.

Note:- Initial, Re-certification and Extension audits – recommendation for certification cannot be made unless check box 4 is completed. For re-certification audits the time scales indicated may need to be reduced in order to ensure re-certification prior to expiry of current certification. / Nota: auditorías iniciales, re-certificaciones y ampliaciones de alcance - la recomendación de certificación no podrá ser otorgada hasta tanto la casilla N° 4 ha sido completada. Para auditorías de re-certificación el tiempo indicado podría ser reducido en el sentido de asegurar la re-certificación antes del vencimiento del certificado vigente.

Note: At the next scheduled audit visit, the SGS audit team will follow up on *all* identified nonconformities to confirm the effectiveness of the corrective actions taken. / Nota: En la siguiente auditoría de seguimiento, el equipo auditor de SGS realizará el seguimiento de todas las no conformidades identificadas para confirmar la efectividad de las acciones correctivas tomadas.

Job n°:	CL/08/2008189	Report date:	26-05-18	Visit Type:	Renovación	Visit n°:	1
CONFIDENTIAL	Document:	GS0304		Issue n°:	21	Page n°:	25 of 25

8. General Observations & Opportunities for Improvement/ *Observaciones Generales y Oportunidades para Mejora*

La reunión de cierre fue llevada a cabo de acuerdo con el protocolo y el cliente manifiesta su acuerdo con los resultados de la presente auditoría.

La mantención de la certificación estará sujeta a la realización de la auditoría de seguimiento, visita N°2 del ciclo, dentro de los 12 meses siguientes.

Observaciones

- Obs.1:** En la Planta Plywood, Maquina Lay-up 3; se observa que la operadora maquinista tiene apoyada su silla en una tarima de aproximadamente 12 cm de alto que interfiere en el normal tránsito por el lugar; existe el riesgo caídas a nivel.
- Obs.2:** En Planta Plywood, Torno N° 8; personal utiliza aire comprimido para limpieza del sector. El aire se encuentra a la misma presión que utiliza la máquina, la manguera no tiene válvula de corte y el personal estrangula la misma para cerrar la salida de aire comprimido. Existe el riesgo de proyección de material con alta energía e impactar al personal.
- Obs.3:** En la Planta Nacimiento, Casino; se observa agua en los pisos. Existe el riesgo de resbalones y caídas a nivel.
- Obs.4:** En la Planta Nacimiento, la medición de malla de tierra, realizada el mes de enero 2018 indica que dos (2) mediciones superan el valor establecido; se observa que a la fecha no han tomado acción.
- Obs.5:** Se observa en los siguientes descriptores de puestos, que no están completas las responsabilidades sobre la temática de seguridad y salud ocupacional; Ej.: Operador control rendimiento Remanufactura los Ángeles; Planificador de mantención Remanufactura los Ángeles; Programador de Producción Remanufactura los Ángeles; Prevencionista Remanufactura los Ángeles; Administrativo de Remanufactura los Ángeles y Prevencionista Planta Coronel

Oportunidades de Mejora:

- OM.1** En la Planta Plywood, la pasarela cercana a la sala de vapor/condensado; se observa apilamiento en alto de 3 paquetes, sobre el límite de la senda peatonal. Existe el riesgo de caída de material y golpear al personal. Si bien existe un procedimiento y el almacenaje cumple con lo establecido en el mismo, se sugiere evaluar el "Procedimiento Acopio de productos en proceso y terminados planta paneles Ver. 2" y analizar si el apilamiento es correcto, por ejemplo, ante un sismo o algún otro evento.
- OM.2** En Bucalemu se identificó un extintor con sobrecarga y sin certificación. Además, se aprecian tres operadores de la Empresa CPG están sin sus protectores auditivos frente a Área MCC
- OM.3** En Bucalemu deberían revisar que pasa con los tambores de residuos peligros con tapas en mal estado y que puede escurrir agua al interior.
- OM.4** En Bucalemu deberían revisar cómo se están haciendo el seguimiento a de los compromisos establecidos del Programa de Controles Operacionales (hay pendientes desde 2015).
- OM.5** Mejorar la disponibilidad de registros asociados a RRLL como el caso de RUV en que no se encontró el registro de capacitación de Gerardo Soto.

9. Opening and Closing Meeting Attendance Record / Registro de participación a las reuniones de apertura y cierre

Name / Nombre	Position / Cargo	Opening / Apertura	Closing /Cierre
Waldo Seguel	Subgerente SSO	X	X
Carolina San Martín	Ingeniero SSO	X	X
Victoria Sanhueza	Ingeniero SSO	X	X
Joanny Pezo	Ingeniero SSO	X	X
Iván Rodríguez	Jefe de Área certificaciones	X	X
Darwin Morales	Encargado de certificaciones	X	X